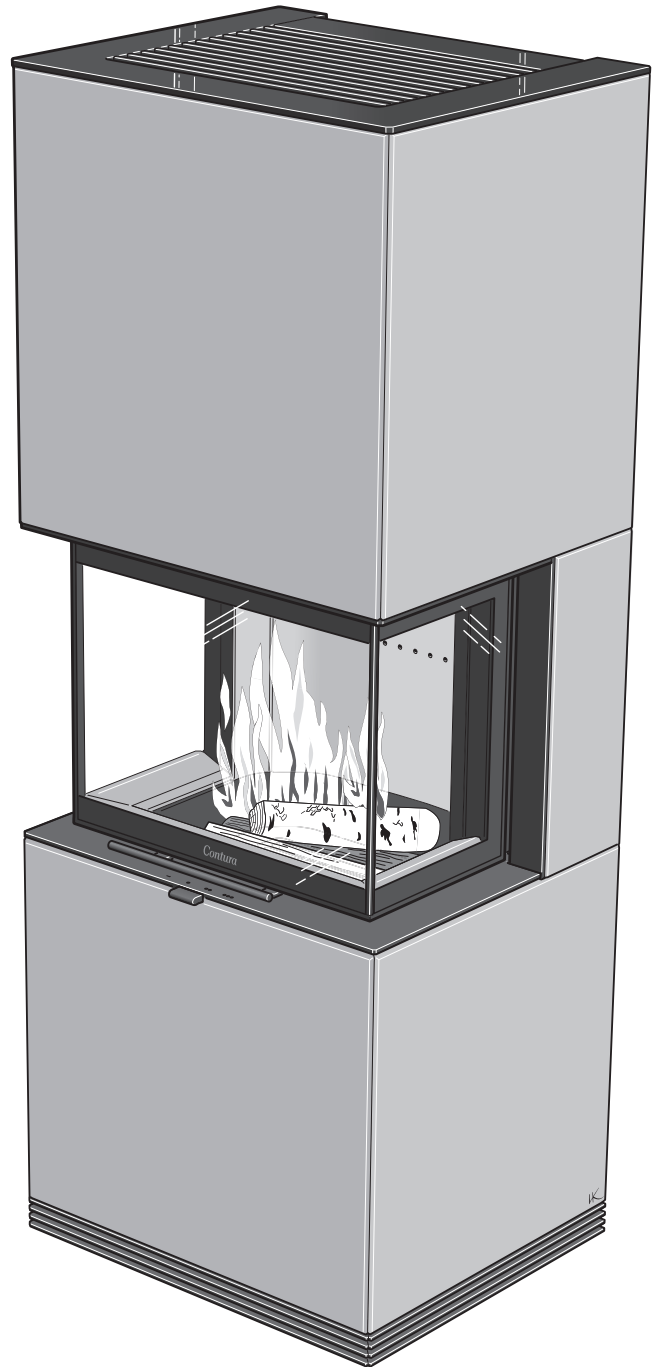
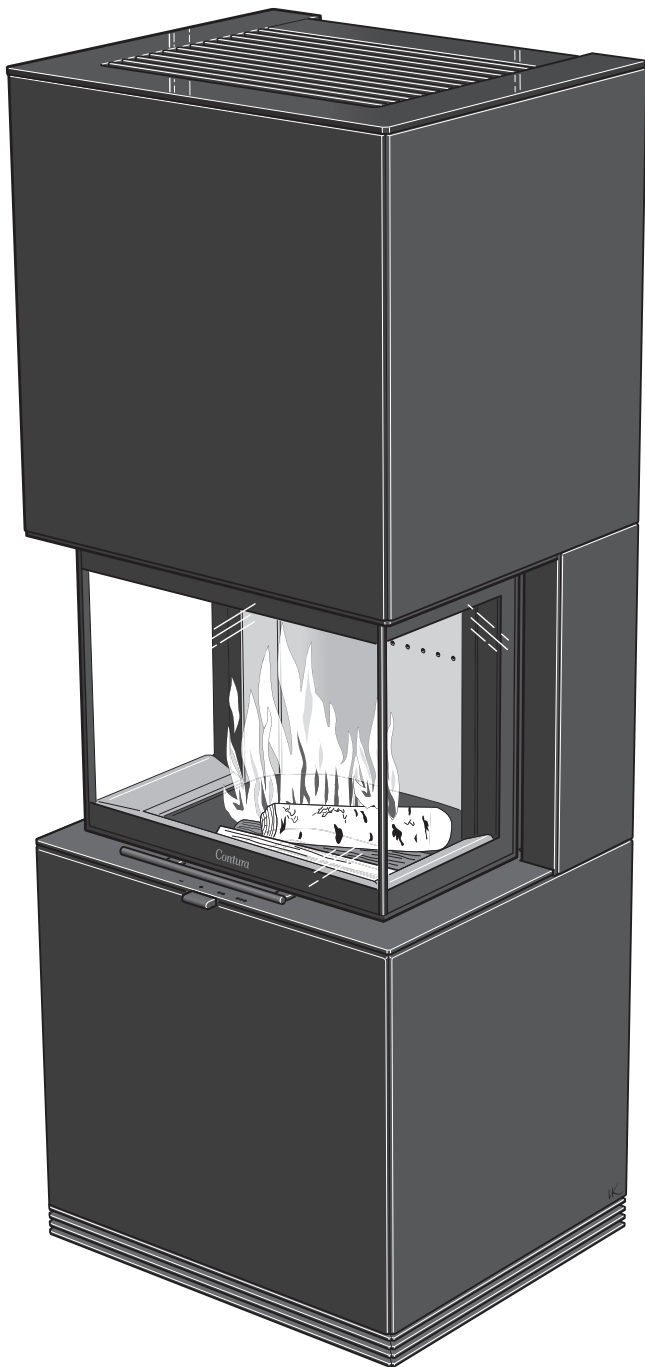


Contura

i61
i61A
i61T



SE

Fakta	3
Skorsten	4
Tillförsel av förbränningsluft	4
Installationsavstånd	5
Prestandadeklaration	6
EU-försäkran om överrenskommelse	7
Montering	48

DE

Fakten	8
Schornstein	9
Zufuhr von Verbrennungsluft	9
Installationsabstände	10
Leistungsdeklaration	11
EU-Konformitätserklärung	12
Montage	48

NO

Fakta	13
Skorstein	14
Tilførsel av forbrenningsluft	14
Installasjonsavstand	15
Ytelseserklæring	16
EU-samsvarserklæring	17
Montering	48

FR

Données Techniques	18
Cheminée	19
Amenée d'air comburant	19
Distances d'installation	20
Déclaration des performance	21
Déclaration de conformité UE	22
Montage	48

GB

Facts	23
Chimney	24
Combustion air supply	24
Installation distances	25
Declaration of performance	26
EU Declaration of Conformity	27
Assembly	48

DK

Fakta	28
Skorsten	29
Tilførsel af forbrændingsluft	29
Installationsafstand	30
Præstationserklæring	31
EU-overensstemmelseerklæring	32
Montering	48

FI

Tiedot	33
Savupiippu	34
Palamisilman tuominen	34
Asennusetäisyys	35
Suoritustasoilmoitus	36
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus	37
Asennus	48

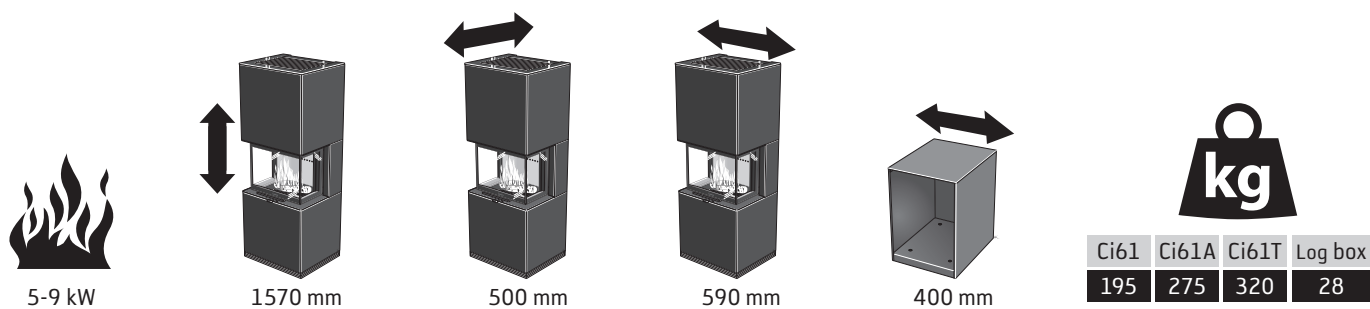
IT

Dati Tecnici	38
Canna fumaria	39
Alimentazione dell'aria di combustione	39
Distanze di sicurezza	40
Dichiarazione di prestazione	41
Dichiarazione di Conformità UE	42
Montaggio	48

NL

Gegevens	43
Schoorsteen	44
Aanvoer van verbrandingslucht	44
Installatieafstand	45
Prestatieverklaring	46
EU-conformiteitsverklaring	47
Monteren	48

Tiedot



Nimellisteho	6,0 kW
Hyötysuhde	81 %
Savukaasujen lämpötila	
liittämissä nimellisteholla	278°C
Savukaasumassavirta	6,0 g/s

Hyväksytty seuraavien mukaan:

Eurooppalainen standardi EN-13240
NS 3059 (Norja)
BImSchV.2 (Saksa)
Art. 15a B-VG (Itävalta)
Clean Air Act. (UK)

**TAKKASYDÄN LÄMPENEE ERITTÄIN KUUMAKSI**

Tietyt takkasydämen pinnat kuumenevat lämmityksen aikana ja niiden koskettaminen saattaa aiheuttaa palovammoja. Huomioi myös voimakas lämpösäteily luukun lasin läpi. Tulenaran materiaalin sijoittaminen ilmoitettua turvaetäisyyttä lähemmäksi saattaa aiheuttaa tulipalon. Kytevä palaminen voi aikaansaada nopean kaasupalon sekä aine- ja henkilövahinkoja.

Asennus kannattaa teettää ammattilaisella

Tässä ohjeessa selostetaan takkasydämen asennus. Takkasydämen toiminnan ja turvallisuuden varmistamiseksi suosittelemme, että asennus annetaan ammattilaisen tehtäväksi. Ota yhteys jälleenmyyjiiimme, jotka voivat suositella sopivia asentajia.

Rakennus- tai toimenpidelupa

Tulisijan asentamiselle ja savupiipun rakentamiselle on haettava rakennus- tai toimenpidelupa paikallisilta rakennusviranomaisilta. Luvan hakuohjeet saat paikallisesta rakennusvalvontavirastosta.

Kantava alusta

Jos takka sijoitetaan puulattiarakenteen päälle, rakennusmestarin on arvioitava lattian kantavuus. Jos takan kokonaispaino ylittää 400 kg, palkistoa on tavallisesti vahvistettava.

Eduslaatta

Tulenarka lattia on suojattava eduslaattalla, koska takkaluukusta saattaa lennähtää hehkuvia kekäleitä. Sen on ulotuttava joka suuntaan vähintään 300 mm. Eduslaatta voi olla luonnonkiveä, betonia, peltiä tai lasia. Näihin malleihin on saatavana lisävarusteena lasista valmistettuja eduslaattoja.

Asennuksen lopputarkastus

Ennen takan käyttöönottoa asennus pitää tarkastuttaa valtuutetulla nuohoojalla. Lue myös tarkoin erilliset lämmitysohjeet ennen kuin alat käyttää takkaa.

Takana oleva seinä

Jos Contura i61 asennetaan tulenarasta materiaalista valmistettua seinää vasten, seinä pitää suojata palomuurilla tai integroidulla suojaseinällä (lisävaruste).

Palomuurin materiaalivaatimukset:

Rakennusmateriaali ei saa olla tulenarkaa. Lämmönjohtokyky λ saa olla enintään 0,14 W/m²K. Materiaalipaksuuden pitää olla joka kohdasta vähintään 100 mm. Jos materiaalin eristyskyky ilmaistaan U-arvolla, se saa olla enintään 1,4 W/m²K.

Sopivat materiaalit:

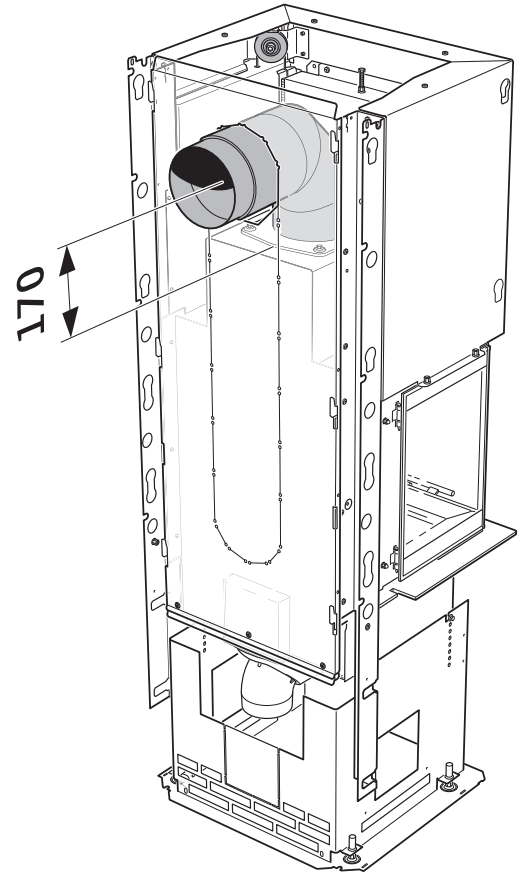
Kevytbetoni	$\lambda = 0,12-0,14$
Vermikuliitti	$\lambda = 0,12-0,14$
Kalsiumsilikaatti	$\lambda = 0,09$

Mikäli tuotteessa on integroitu suojaseinä, voidaan se asentaa sellaista takana olevaa seinää vasten, jonka U-arvo on suurempi kuin 0,14 W/(m²K).

Kysy neuvoa nuohoojamestarilta muiden materiaalien yhteydessä. Muista, että palamatonkin seinä pitää ehkä suojata, jos se on kantava tai jos sen takana on tulenarkaa materiaalia.

Savupiippu

- Takkasydän on liitettävä savupiippuun, joka on mitoitettu vähintään 350 °C savukaasulämpötilalle.
- Liittimen ulkohalkaisija on 150 mm.
- Tavanomaisen käytön aikana savupiipun vedon tulisi olla 20-25 Pa liitännän lähellä. Vetoon vaikuttavat etupäässä savupiipun pituus ja halkaisija, mutta myös sen tiiviyys. Savupiipun suositeltu vähimmäispituus on 3,5 metriä ja sopiva savukanavan koko on Ø130–150 mm.
- Vaakasuuntainen ja mutkitteleva savukanava huonontaa vetoa. Savukanavan vaakaosuus saa olla enintään 1 m pituinen edellyttäen, että pystysuuntainen osa on vähintään 5 m pitkä.
- Koko savukanava on pystyttävä nuohoamaan ja nokiluukkujen on oltava helposti avattavissa.
- Tarkasta, että savupiippu on tiivis ja ettei nokiluukuissa ja putkiliitännöissä ole vuotokohtia.
- Jos samaan savupiippukanavaan on liitetty kaksi takkaa, takat pitää varustaa itsesulkeutuvilla luukuilla, katso takkasydämen ohjeet.



Liitäntä taaksepäin

Taaksepäin liitännään on suositeltavaa käyttää nuohousluukulla varustettua 45° +45° kulmaa, jonka keskipiste on 170 mm liitosputken yläpuolella.

Huomaa, että taaksepäin liitettäessä lämpökilpi tai suojaseinä asennetaan ennen savupiipun liitännää.

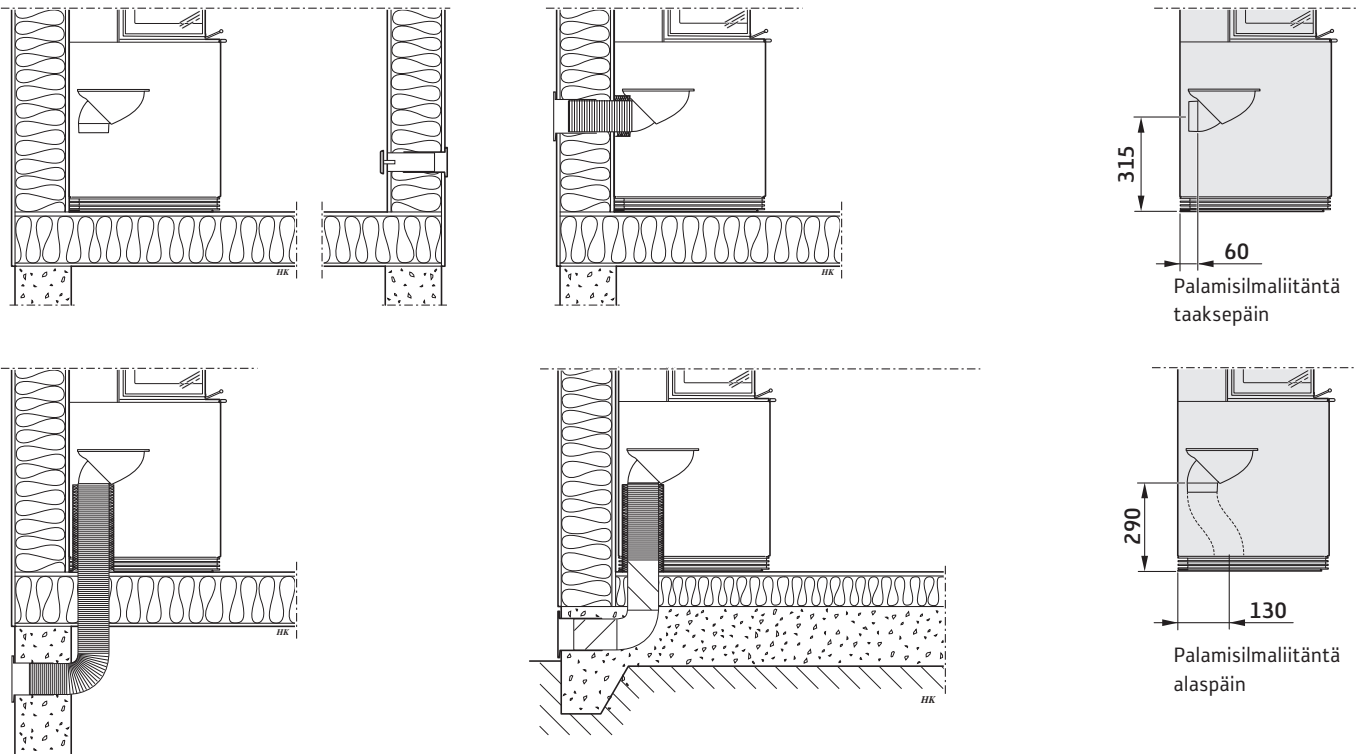
Palamisilman tuominen

Takkasydän suurentaa huoneen ilmantarvetta. Ilma voidaan tuoda epäsuorasti ulkoseinässä olevan venttiilin kautta tai suoraan ulkoa tulevan kanavan kautta, joka liitetään takan alasivulla olevaan liittimeen. Palamisilman kulutus on noin 25 m³/h.

Palamisilmalitännän ulkohalkaisija on 100 mm.

Lämpimissä tiloissa oleva kanava on kondenssieristettävä 30 mm:n vuorivillalla, jonka ulkopintaan asennetaan kosteussulku. Läpiviennissä putken ja seinän (tai lattian) välinen sauma on tiivistettävä tiivistysmassalla.

Lisävarusteena on saatavana 1 m mittainen kosteudelta eristetty palamisilmaletku.



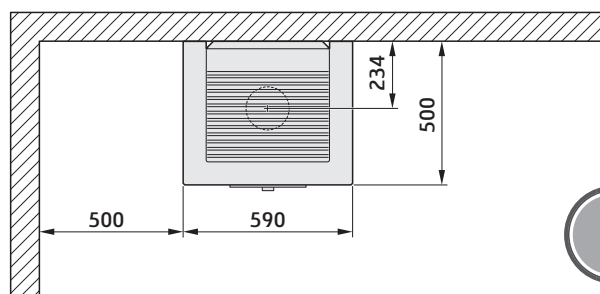
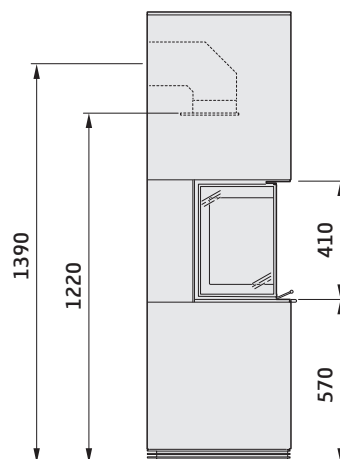
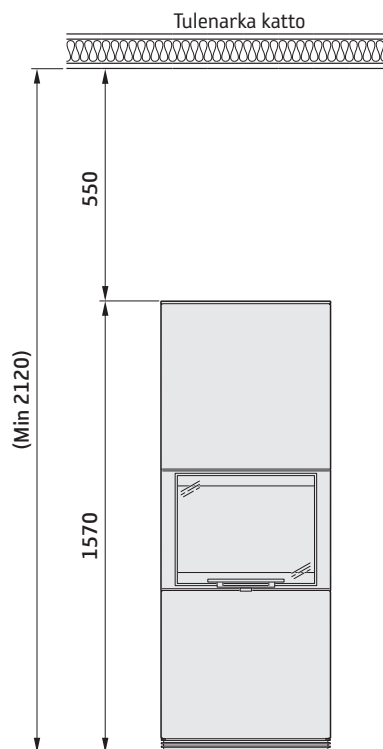
Asennusetäisyydet

Ci61 / Ci61A / Ci61T

Tärkeää!

Mittapiirroksissa näkyvät vain takan pienimmät sallitut asennusetäisyydet. Terässavupiippuun liitettäessä pitää ottaa huomioon myös savupiipun

turvaetäisyydsvaatimukset. Takan edessä minimietäisyys tulenarkaan rakenneosaan tai sisustukseen on 1 metriä.



Jos takana oleva seinä on tulenarka, täytyy käyttää integroitua suojaseinää (lisävaruste tietyillä markkinoilla) tai takaseinää suojaavaa palomuuria. Palomuurin materiaalivaatimukset on selostettu luvussa Takana oleva seinä sivulla 33

Suoritusasoilmoitus asetuksen (EU) 305/2011 mukaan

Nr. Ci61-CPR-220901

Contura

TUOTE

Tyyppi	Puulämmitteinen takkasydän
Tuotenimi	Contura i61
Käyttötarkoitus	Asuintilojen lämmitys
Polttoaine	Puu

VALMISTAJA

Nimi	NIBE AB / Contura
Osoite	Box 134, Skulptörvägen 10 SE-285 23 Markaryd, Ruotsi

SERTIFIINTI

AVCP-menettely	Järjestelmä 3
Eurostandardi	EN 13240:2001 / A2:2004 / AC:2007
Ilmoitettu elin	Rein-Ruhr Feuerstätten Prüf stelle, NB 1625.

ILMOITETTU SUORITUSTASO

PERUSOMINAISUUDET	SUORITUSTASO	YHDENMUKAISTETUT TEKNISET ERITELMÄT
Palonkestävyys	Hyväksytty	EN 13240:2001 / A2:2004 / AC:2007
Palotekninen luokka	A1	
Suojaetäisyys palavaan materiaaliin	Takapuoli: 0 mm Sivu: 500 mm Katto: 550 mm Etuapuoli: 1000 mm Lattia: 0 mm Nurkka: NPD	
Palovaara ulos putoavan palavan polttoaineen vuoksi	Hyväksytty	
Puhdistettavuus	Hyväksytty	
Palamispäästöt	CO: 1500 mg/ m ³ NOx: 200 mg/ m ³ OGC: 120 mg/ m ³ PM: 40 mg/ m ³	
Pintalämpötilat	Hyväksytty	
Kahvan lämpötila	NPD	
Mekaaninen lujuus	Hyväksytty	
Polttopuiden säilytystilan lämpötila	NPD	
Nimellisteho	6,0 kW	
Hyötysuhde	81,0%	
Savukaasujen lämpötila nimellisteholla	278°C	
Savukaasujen enimmäislämpötila	309°C	

Allekirjoittanut vastaa tuotannosta ja ilmoitetun suoritusason noudattamisesta.



Niklas Gunnarsson, Liiketoimintoalueen päällikkö NIBE STOVES
Markaryd, 1. syyskuuta 2022



EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Valmistaja	NIBE AB / Contura
Osoite	Box 134, Skulptörvägen 10 285 23 Markaryd, Ruotsi
Sähköposti	info@contura.se
Verkkosivusto	www.contura.eu
Puhelinnumero	+46 433 275100

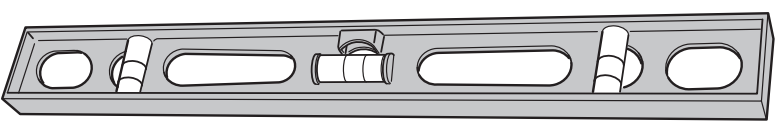
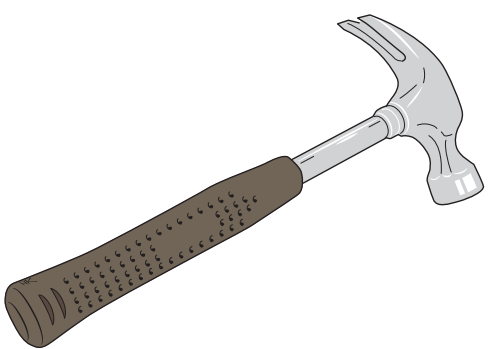
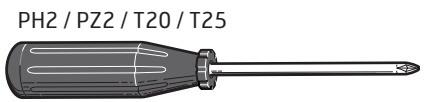
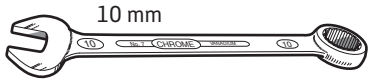
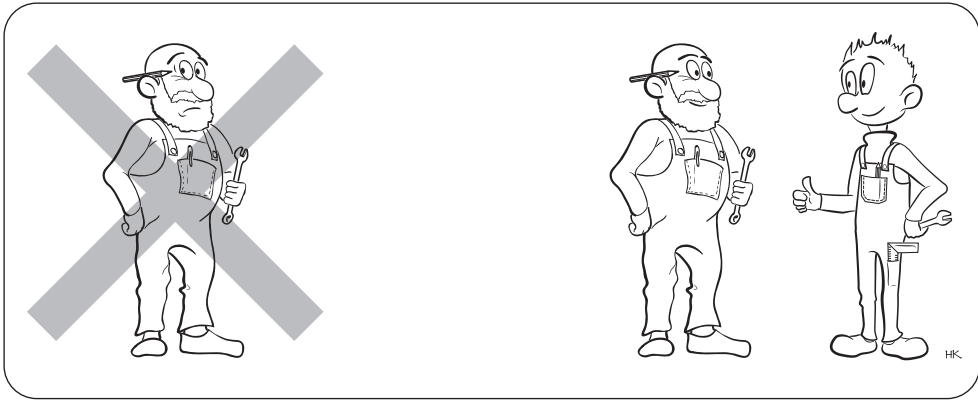
Contura

TÄMÄ VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS ON ANNETTU YKSINOMAISELLA VASTUULLAMME SEURAAVILLE TUOTTEILLE:								
Kauppanimi			Contura i60-sarja: i60 / i61 (A/AN/T)					
Tuotetunniste			www.contura.eu					
EDELLÄ KUVATTU VAKUUTUKSEN KOHDE ON								
ASIAA KOSKEVAN UNIONIN YHDENMUKAISTAMISLAIN-SÄÄDÄNNÖN MUKAINEN,				ASIAA KOSKEVIEN YHDENMUKAISTETTUIJEN STANDARDIEN MUKAINEN:				
DIR 2009/125/EC			EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007					
REG (EU) 2015/1185			CEN/TS 15883:2010					
REG (EU) 2015/1186			EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007					
REG (EU) 2017/1369								
REG (EU) 305/2011								
TEKNINEN DOKUMENTAATIO								
Energialuokan:			A+					
Suora lämmöntuotto:			6,0 kW					
Epäsuora lämmitys:			Ei					
Energiehokkuusindeksi (EEI):			107,5					
Testiraportti			RRF 29 19 5301, NB 1625					
POLTOAINE		SUOSITELTAVA POLTOAINE	MUU SOPIVA POLTOAINE	η_s (%)	PÄÄSTÖT NIMELLISLÄMMITYSTEHOILLA			
					PM	OGC	CO	NO _x
					mg/ Nm ³ (13 % O ₂)			
Puuklapit, joiden kosteuspitoisuus on ≥ 25 %		Kyllä	Ei	71,0	40	120	1500	200
Pelletit/brikitit, joiden kosteuspitoisuus on <12 %		Ei	Kyllä	71,0	40	120	1500	200
Muu puubiomassa		Ei	Ei					
Muu kuin puubiomassa		Ei	Ei					
Antrasiitti ja kuiva höyryhiili		Ei	Ei					
Kova koksi		Ei	Ei					
Matalalämpöinen koksi		Ei	Ei					
Bitumihiili		Ei	Ei					
Ruskohiilibrikitit		Ei	Ei					
Turvebrikitit		Ei	Ei					
Fossiilisten polttoaineiden seosbrikitit		Ei	Ei					
Muu fossiilinen polttoaine		Ei	Ei					
Biomassan ja fossiilisten polttoaineiden seosbrikitit		Ei	Ei					
Muu biomassan ja kiinteän polttoaineen sekoitus		Ei	Ei					
OMINAISUUDET KÄYTETTÄESSÄ ENSISIJAISTA POLTOAINETTA								
KOHTA	SYMBOLI	ARVO	YKSIKÖ	KOHTA	SYMBOLI	ARVO	YKSIKÖ	
LÄMMITYSTEHO				HYÖTYSUHDE, JOKA PERUSTUU ALEMPAAN LÄMPÖARVOON (NCV)				
Nimellinen lämmitysteho:	P_{nom}	6,0	kW	Hyötysuhde nimellislämmitys-teholla	$\eta_{th, nom}$	81,0	%	
SÄHKÖNKULUTUS				LÄMMÖNTUOTON TYYPI / HUONELÄMPÖTILAN SÄÄTÖ				
Nimellislämmitysteholla	$e_{l, max}$	-	kW	Yksitasoinen lämmöntuotto, ei huonelämpötilan säätöä				Kyllä
Alimmalla lämmitysteholla	$e_{l, min}$	-	kW	Kaksi tai useampia manuaalisia tasoja, ei huonelämpötilan säätöä				Ei
Valmiustilassa	$e_{l, sb}$	-	kW	Mekaanisella termostaatilla huonelämpötilan säätöön				Ei
				Elektronisella huonelämpötilan säädöllä				Ei
				Elektronisella huonelämpötilan säädöllä ja päiväajastimella				Ei
				Elektronisella huonelämpötilan säädöllä ja viikkoajastimella				Ei
				MUUT OHJAUVAIHTOEHDOT				
				Huonelämpötilan säätö, läsnäolotunnistuksella				Ei
				Huonelämpötilan säätö, avoimen ikkunan tunnistuksella				Ei
				Etäisyysohjausvaihtoehdolla				
Kokoonpano, asennusta tai huoltoa koskevat erityiset varoitusmerkit.		Palosuojausta ja turvaetäisyyksiä palaviin rakennusmateriaaleihin on noudatettava kaikissa olosuhteissa. Riittävä palamisilman saanti on aina varmistettava. Poistoilmajärjestelmät voivat häiritä palamisilman syöttöä.						

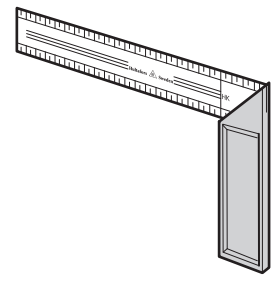
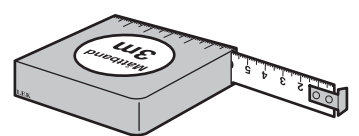
Allekirjoittanut vastaa valmistuksesta ja suoritusasteilmoituksen mukaisuudesta.



Niklas Gunnarsson, Business area manager NIBE STOVES
Markaryd, 1. tammikuuta 2022



- SE Insex 4
- DE Inbusschraube 4
- NO Sekskant 4
- FR Six pans creux 4
- GB Allen screw 4
- DK Unbrako 4
- FI Kuusiokolo 4
- IT Brugola 4
- NL Inbus 4





Ci61 / Ci61A / Ci61T

SE Placering och injustering av insats

DE Platzierung und Einstellung des Einsatzes

NO Plassering og justering av innsats

FR Positionnement et réglage de l'insert

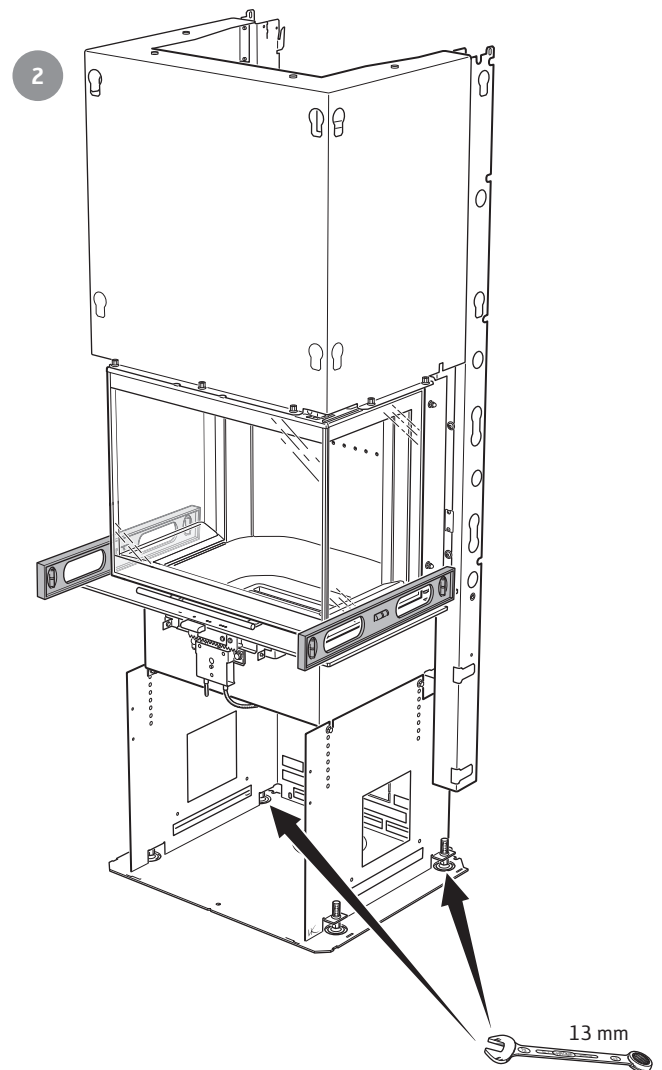
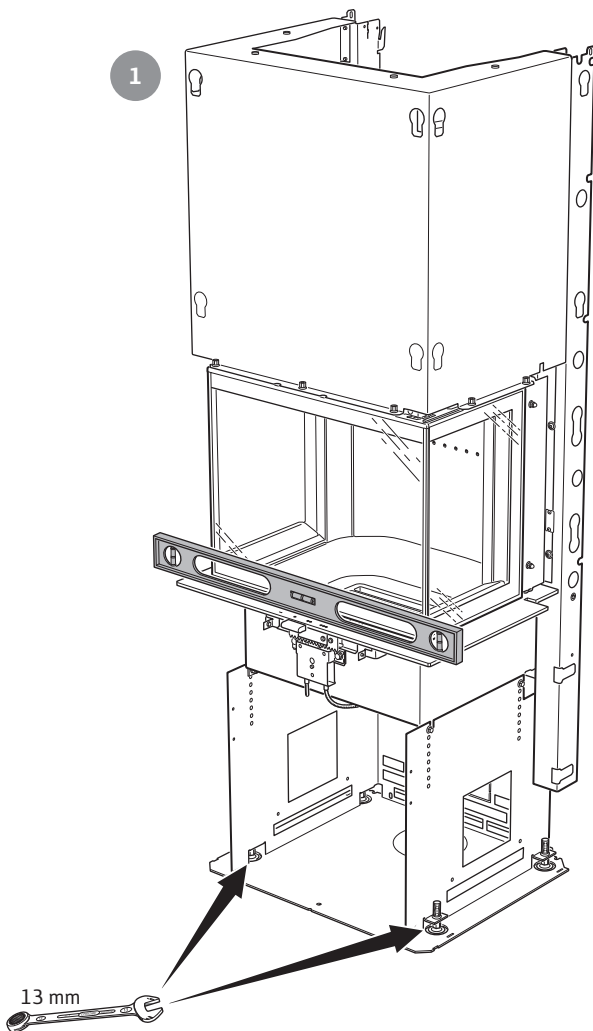
GB Placement and adjustment of insert

DK Placering og justering af indsats

FI Takkasydämen asentaminen ja säätäminen

IT Collocazione e regolazione dell'inserto

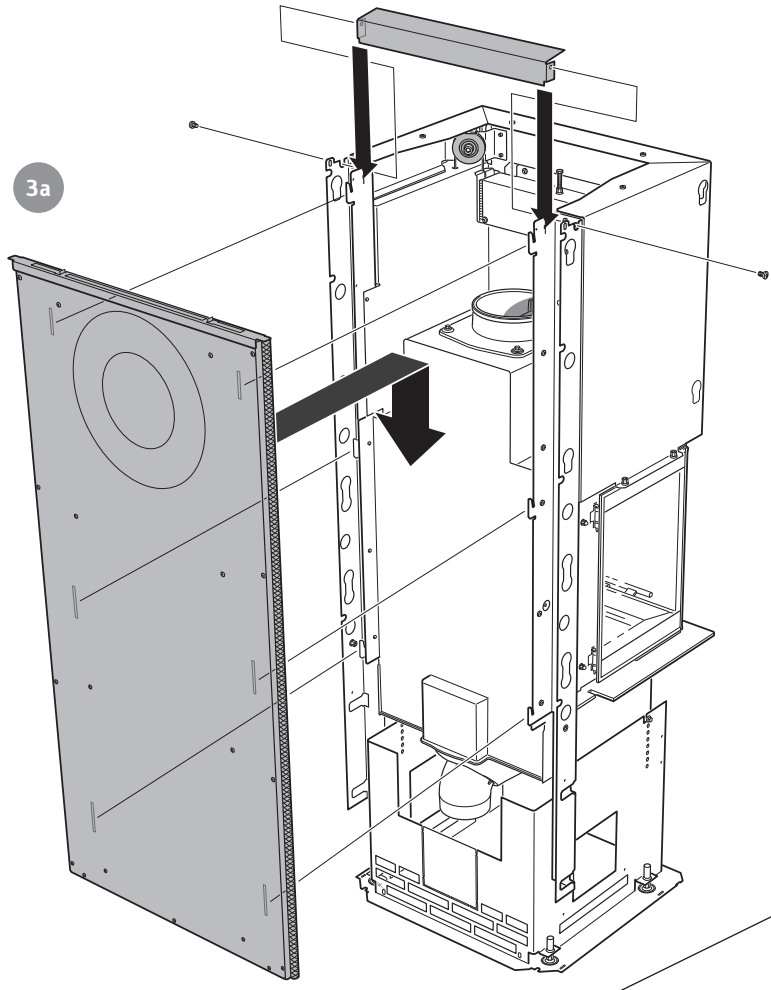
NL Plaatsing en afstelling van inzet





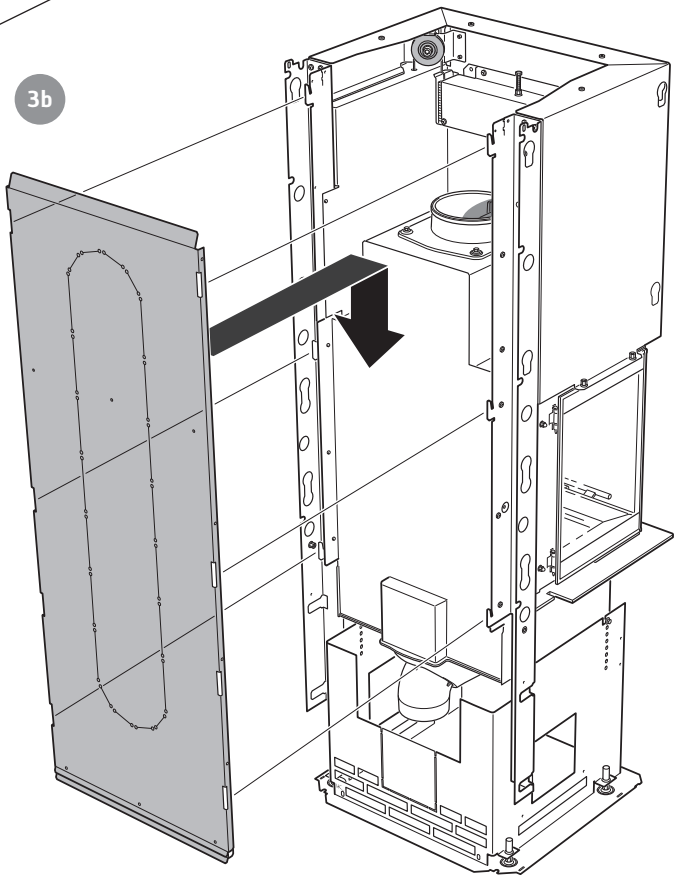
Ci61 / Ci61A / Ci61T

3a



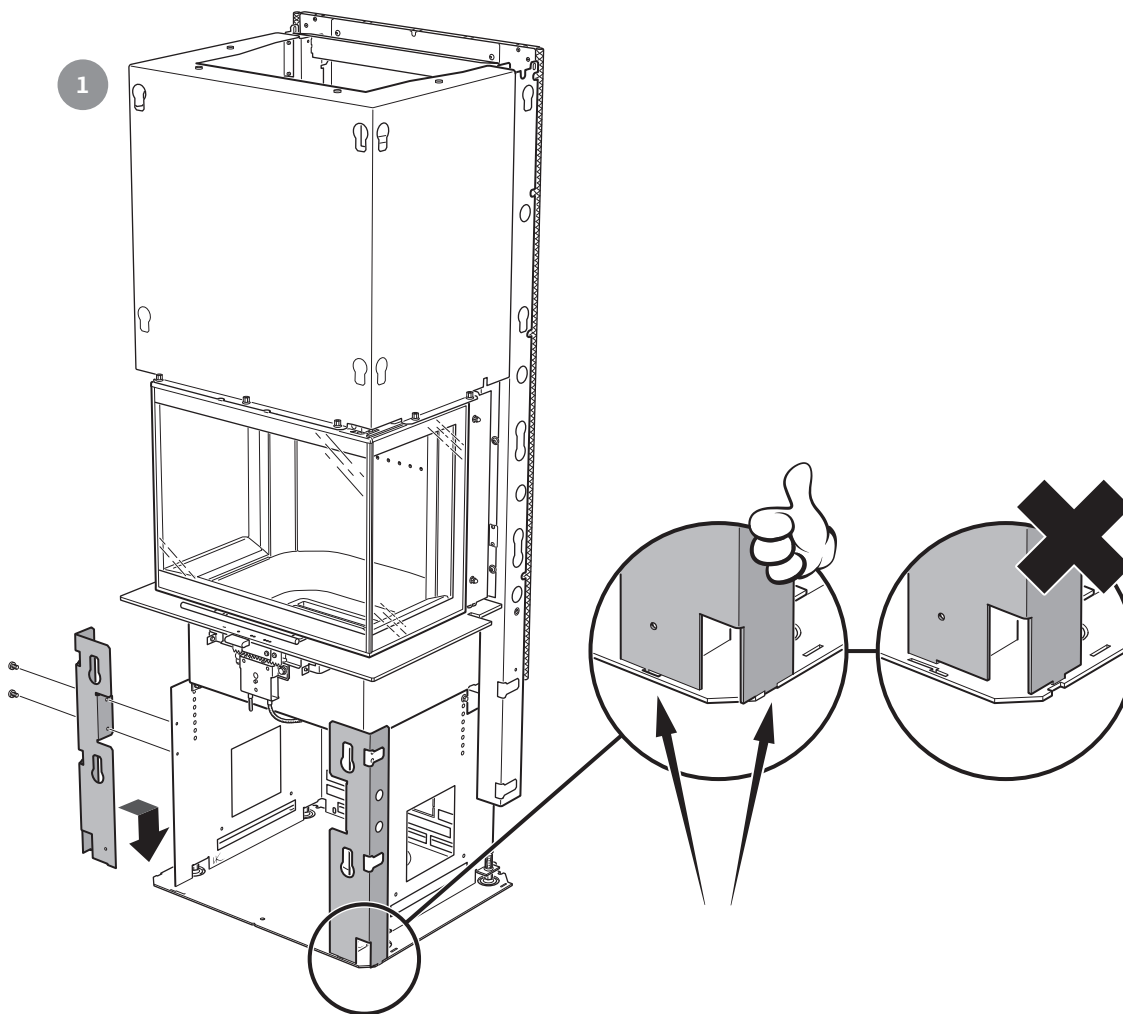
- SE** 2 st
M5 x 9
Verktøy T25
- DE** 2 x
M5 x 9
Werkzeug T25
- NO** 2 stk.
M5 x 9
Verktøy T25
- FR** 2 unités
M5 x 9
Outil T25
- GB** x 2
M5 x 9
Tool T25
- DK** 2 stk.
M5 x 9
Værktøj T25
- FI** 2 kpl
M5 x 9
Torx T25
- IT** 2 pz
M5 x 9
Attrezzo T25
- NL** 2 st
M5 x 9
Gereedschap T25

3b



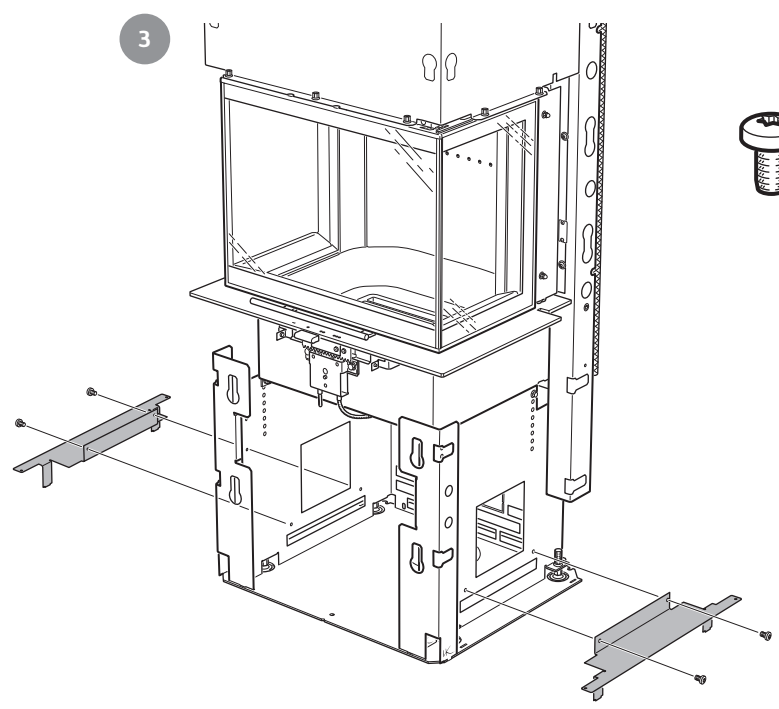
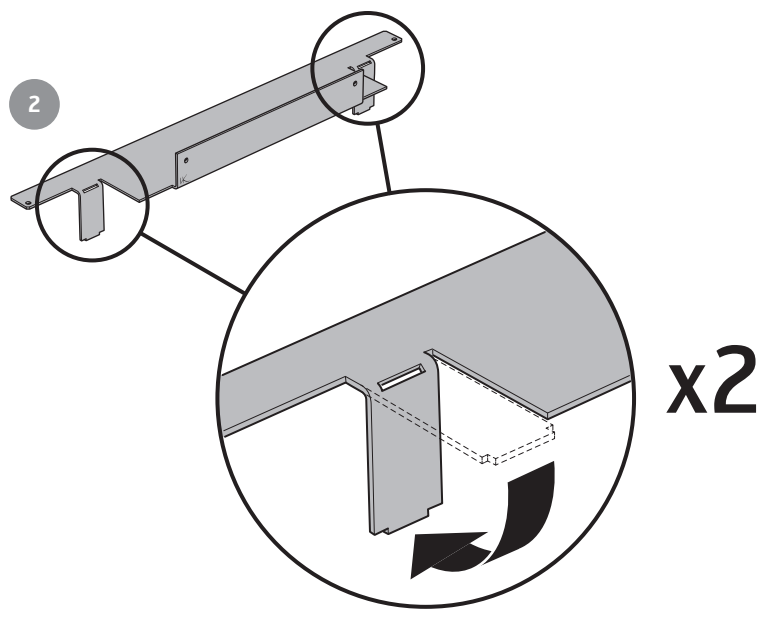


Ci61 / Ci61A / Ci61T

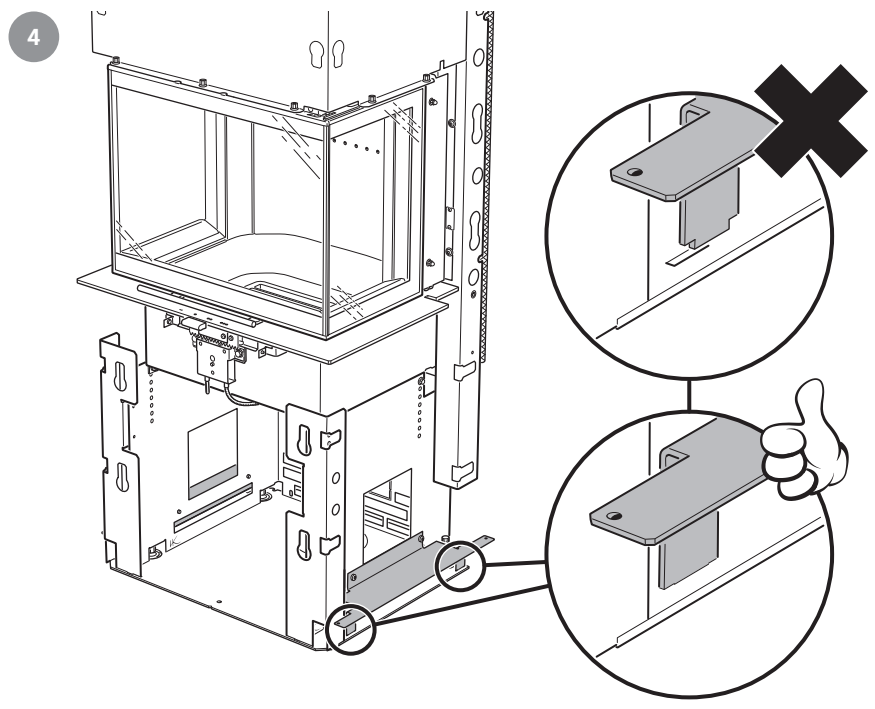
SE Montering av omramning**DE** Montage der Verkleidung**NO** Montering av omramming**FR** Montage de l'habillage**GB** Assembling the surround**DK** Montering af omramning**FI** Kuoren asennus**IT** Montaggio del rivestimento**NL** Omlijsting monteren**SE** 4 st.
M5 x 9
Verktøj T25**DE** 4 x
M5 x 9
Werkzeug T25**NO** 4 stk.
M5 x 9
Verktøy T25**FR** 4 unités
M5 x 9
Outil T25**GB** x 4
M5 x 9
Tool T25**DK** 4 stk.
M5 x 9
Værktøj T25**FI** 4 kpl
M5 x 9
Torx T25**IT** 4 pz
M5 x 9
Attrezzo T25**NL** 4 st
M5 x 9
Gereedschap T25



Ci61 / Ci61A / Ci61T



- | | |
|-------------------------------------------|---------------------------------------------|
| SE 4 st
M5 x 9
Verktyg T25 | DK 4 stk.
M5 x 9
Værktøj T25 |
| DE 4 x
M5 x 9
Werkzeug T25 | FI 4 kpl
M5 x 9
Torx T25 |
| NO 4 stk.
M5 x 9
Verktøy T25 | IT 4 pz
M5 x 9
Attrezzo T25 |
| FR 4 unités
M5 x 9
Outil T25 | NL 4 st
M5 x 9
Gereedschap T25 |
| GB x 4
M5 x 9
Tool T25 | |





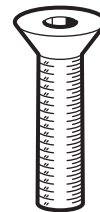
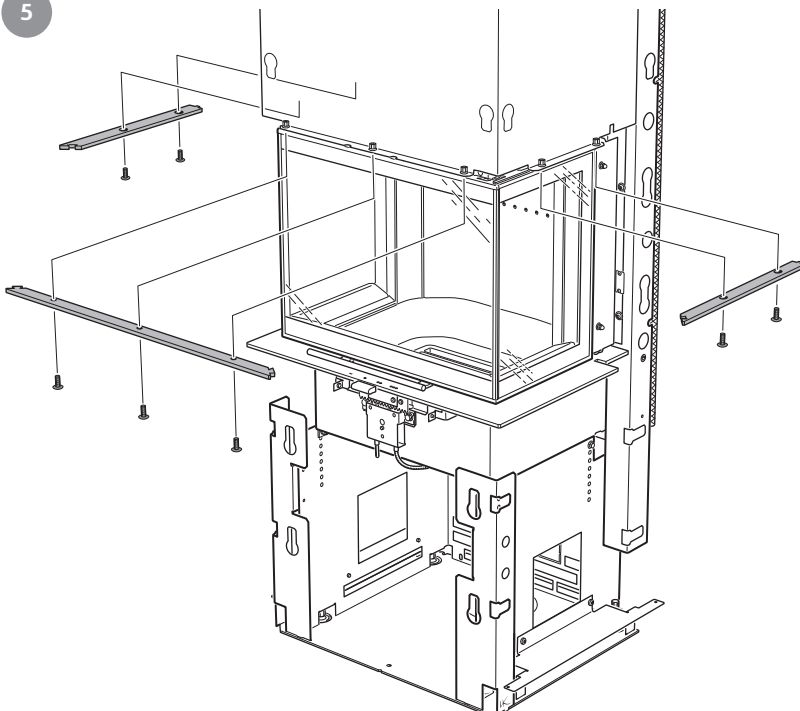
Ci61 / Ci61A / Ci61T



5

- SE** Gå till sidan 59 för fortsatt montering av sten- eller täljstensomramning.
- DE** Gehen Sie auf Seite 59 für die weitere Montage der Stein- oder Specksteinverkleidung.
- NO** Gå til side 59 for fortsatt montering av stein- eller klebersteinomramning.
- FR** Aller à la page 59 pour continuer le montage de l'habillage en pierre ou en stéatite.
- GB** Turn to page 59 to continue with assembly instructions for a stone or soapstone surround.
- DK** Gå til side 59 for fortsat montering af sten- eller fedtstensomramning.
- FI** Mene sivulle 59 jatkamaan kivi- tai vuolukivikuoren asennusta.
- IT** Andare a pag. 59 per le istruzioni sul montaggio del rivestimento in pietra o in pietra ollare.
- NL** Ga naar pag. 59 voor de verdere montage van de stenen of spekstenen omlijsting.

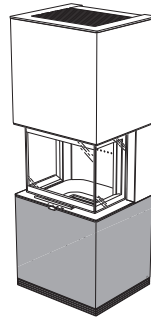
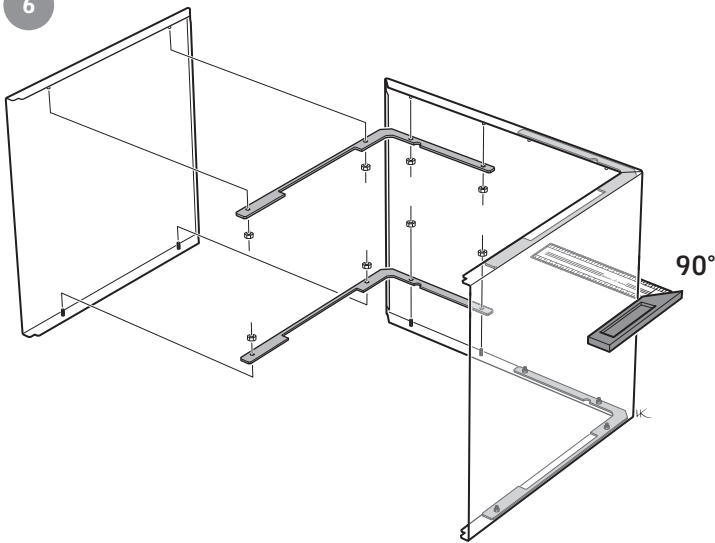
5



- | | |
|---------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| SE 7 st
M6 x 25
Insex 4 | DK 7 stk.
M6 x 25
Unbrako 4 |
| DE 7 x
M6 x 25
Inbusschraube 4 | FI 7 kpl
M6 x 25
Kuusiokolo 4 |
| NO 7 stk.
M6 x 25
Sekskant 4 | IT 7 pz
M6 x 25
Brugola 4 |
| FR 7 unités
M6 x 25
Six pans creux 4 | NL 7 st
M6 x 25
Inbus 4 |
| GB x 7
M6 x 25
Allen screw 4 | |

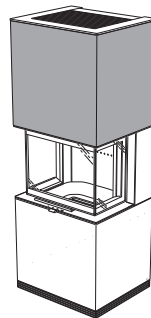
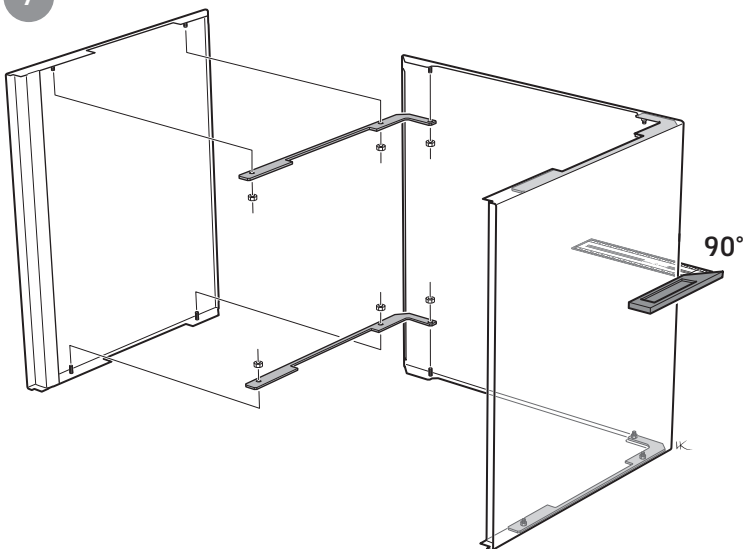
Ci61

6



SE 16 st Mutter M5 Verktyg 8 mm	DK 16 stk. Møtrik M5 Værktøj 8 mm
DE 16 x Mutter M5 Werkzeug 8 mm	FI 16 kpl Mutteri, M5 Työkalu 8 mm
NO 16 stk. Mutter M5 Verktøy 8 mm	IT 16 pz Dado M5 Attrezzo 8 mm
FR 16 unités Écrou M5 Outil 8 mm	NL 16 st Moer M5 Gereedschap 8 mm
GB x 16 Nut M5 Tool 8 mm	

7

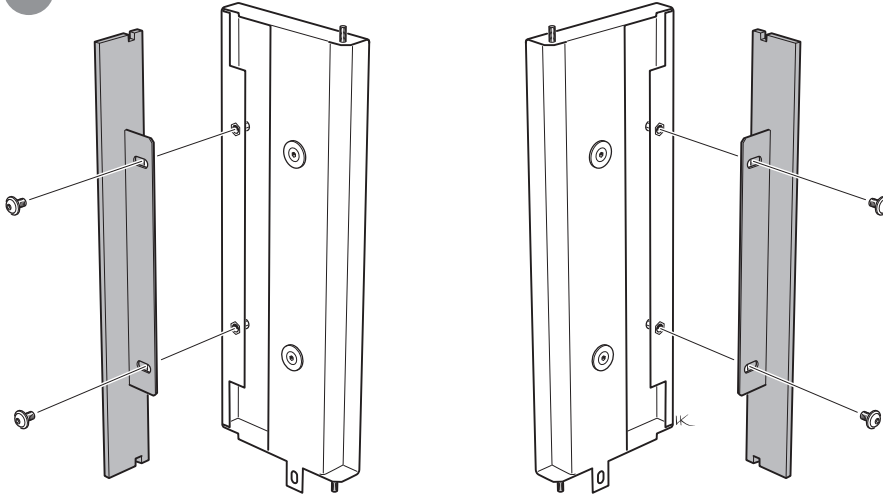


SE 12 st Mutter M5 Verktyg 8 mm	DK 12 stk. Møtrik M5 Værktøj 8 mm
DE 12 x Mutter M5 Werkzeug 8 mm	FI 12 kpl Mutteri, M5 Työkalu 8 mm
NO 12 stk. Mutter M5 Verktøy 8 mm	IT 12 pz Dado M5 Attrezzo 8 mm
FR 12 unités Écrou M5 Outil 8 mm	NL 12 st Moer M5 Gereedschap 8 mm
GB x 12 Nut M5 Tool 8 mm	



Ci61

8



SE 4 st
M6 x 10
Insex 4

DE 4 x
M6 x 10
Inbusschraube 4

NO 4 stk.
M6 x 10
Sekskant 4

FR 4 unités
M6 x 10
Six pans creux 4

GB x 4
M6 x 10
Allen screw 4

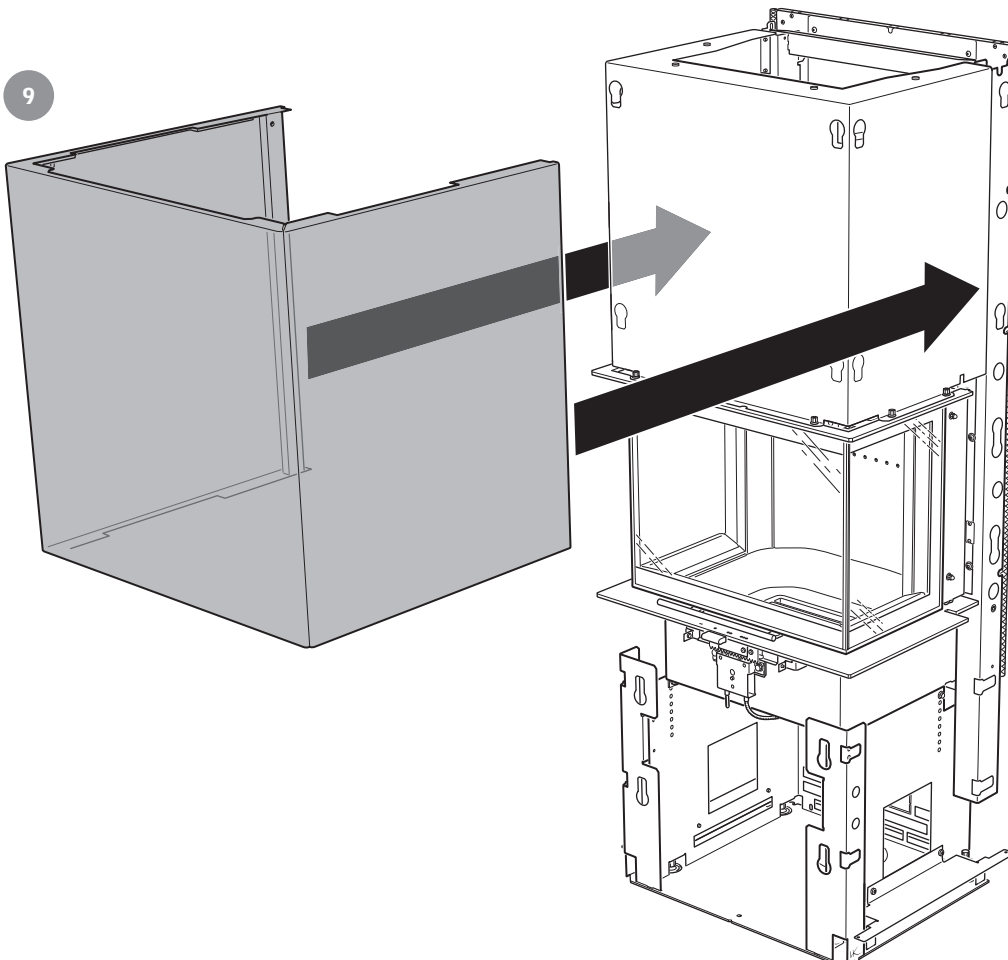
DK 4 stk.
M6 x 10
Unbrako 4

FI 4 kpl
M6 x 10
Kuusiokolo 4

IT 4 pz
M6 x 10
Brugola 4

NL 4 st
M6 x 10
Inbus 4

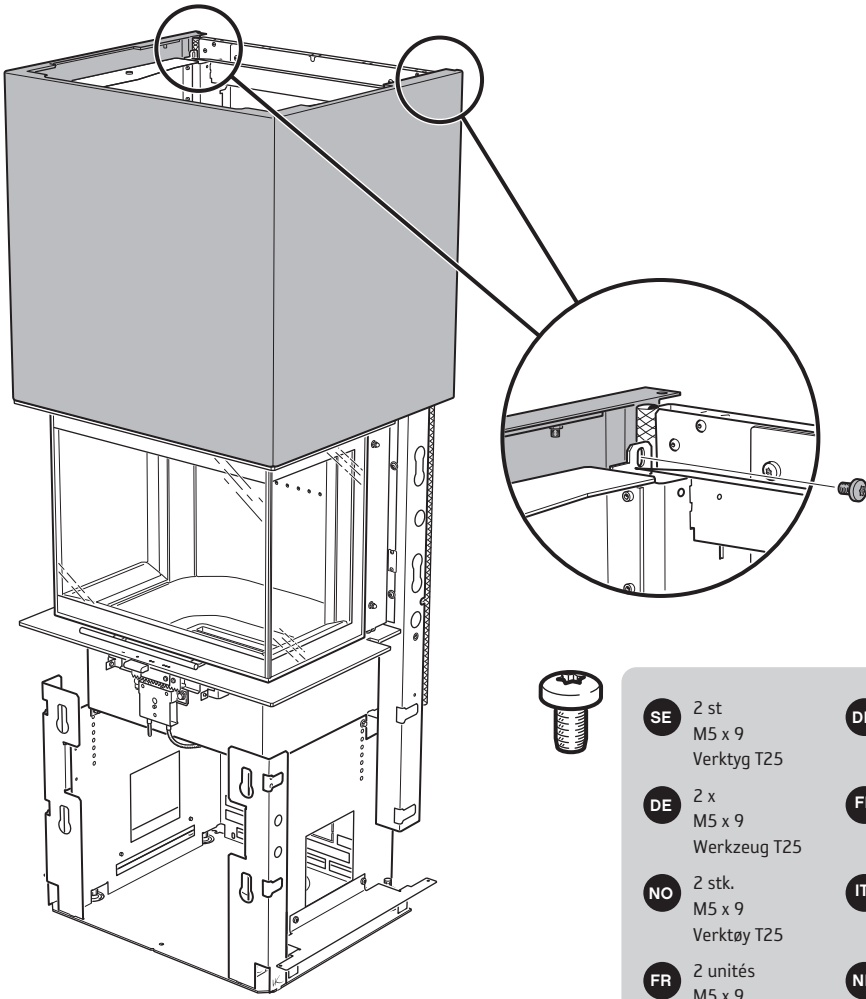
9





Ci61

10

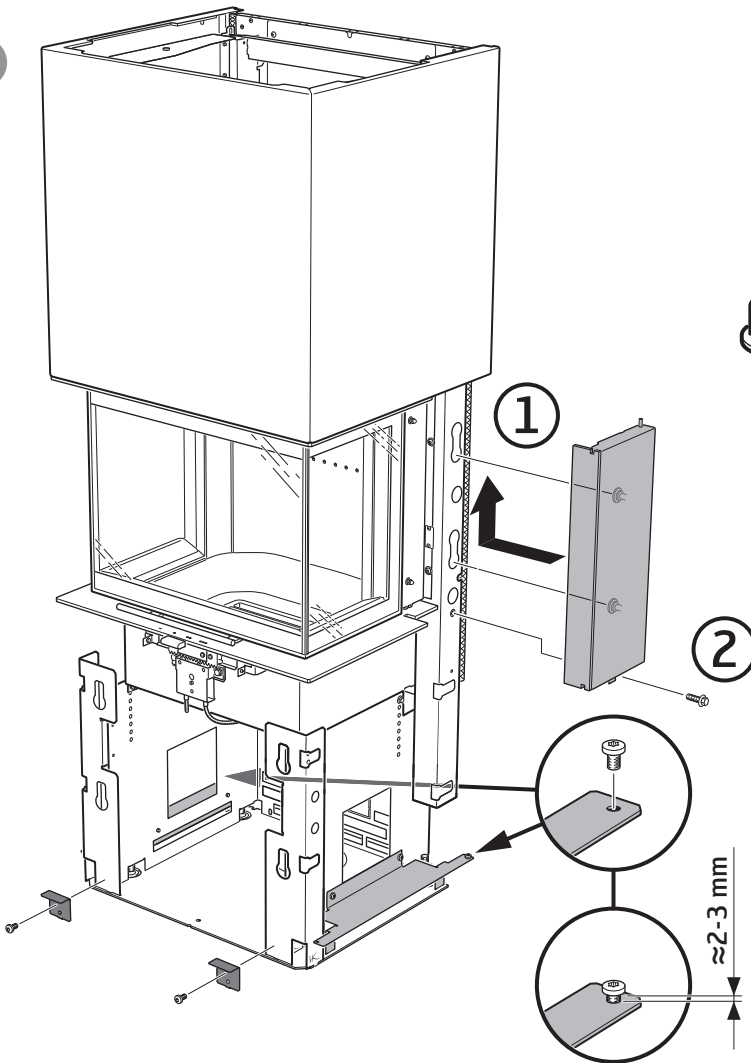


- | | | | |
|-----------|---------------------------------|-----------|-----------------------------------|
| SE | 2 st
M5 x 9
Verktyg T25 | DK | 2 stk.
M5 x 9
Værktøj T25 |
| DE | 2 x
M5 x 9
Werkzeug T25 | FI | 2 kpl
M5 x 9
Torx T25 |
| NO | 2 stk.
M5 x 9
Verktøy T25 | IT | 2 pz
M5 x 9
Attrezzo T25 |
| FR | 2 unités
M5 x 9
Outil T25 | NL | 2 st
M5 x 9
Gereedschap T25 |
| GB | x 2
M5 x 9
Tool T25 | | |



Ci61

11



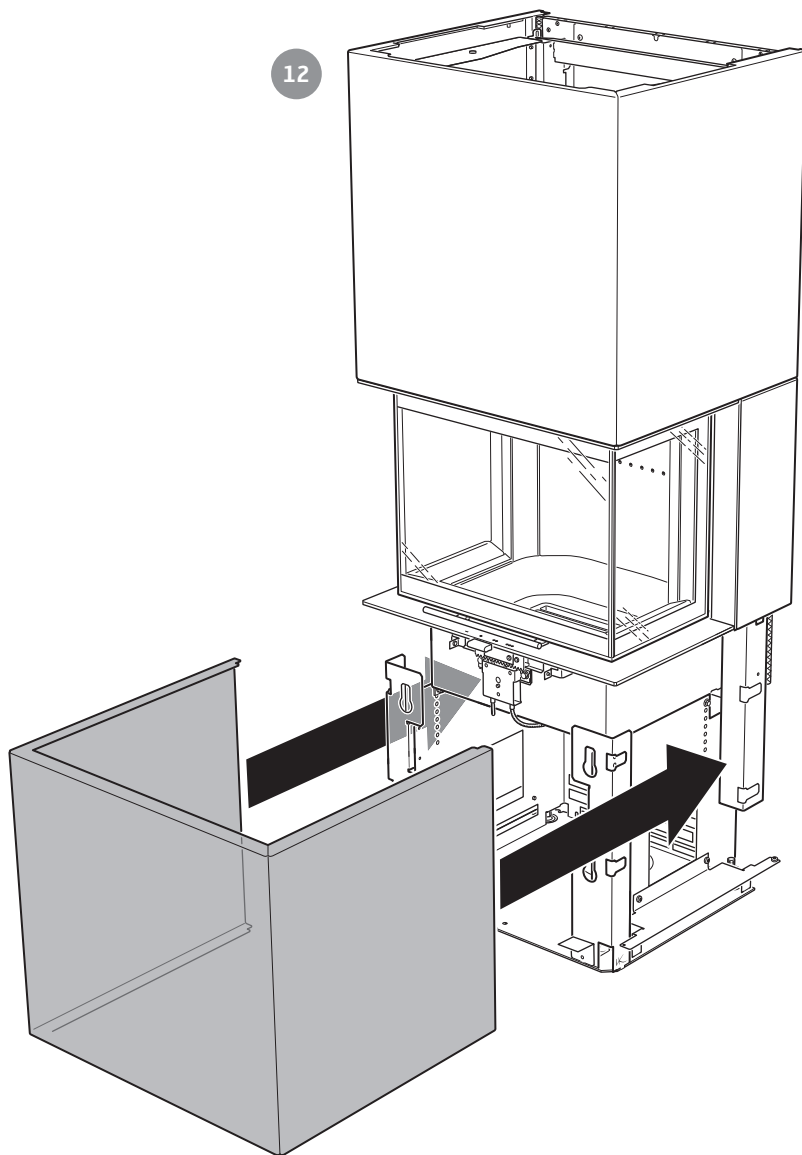
SE	2 st M6 x 20 Verktøy 10 mm	DK	2 stk. M6 x 20 Værktøj 10 mm
DE	2 x M6 x 20 Werkzeug 10 mm	FI	2 kpl M6 x 20 Työkalu 10 mm
NO	2 stk. M6 x 20 Verktøy 10 mm	IT	2 pz M6 x 20 Attrezzo 10 mm
FR	2 unités M6 x 20 Outil 10 mm	NL	2 st M6 x 20 Gereedschap 10 mm
GB	x 2 M6 x 20 Tool 10 mm		



SE	4 st M5 x 9 Verktøy T25	DK	4 stk. M5 x 9 Værktøj T25
DE	4 x M5 x 9 Werkzeug T25	FI	4 kpl M5 x 9 Torx T25
NO	4 stk. M5 x 9 Verktøy T25	IT	4 pz M5 x 9 Attrezzo T25
FR	4 unités M5 x 9 Outil T25	NL	4 st M5 x 9 Gereedschap T25
GB	x 4 M5 x 9 Tool T25		



Ci61



- SE** Gå till sidan 64 för montering av galler och topp.
- DE** Zur Montage von Gitter und Oberseite siehe Seite 64.
- NO** Gå til side 64 for montering av gitter og topp.
- FR** Allez à la page 64 pour le montage de de la grille et de la partie supérieure.
- GB** Turn to page 64 for installation instructions for the grate and top.
- DK** Gå til side 64 for montering af gitter og top.
- FI** Mene sivulle 64 ritilän ja kannen asennusta varten.
- IT** Per l'installazione di griglia e top vedere pag. 64.
- NL** Ga naar pagina 64 voor de montage van rooster en bovenplaat.

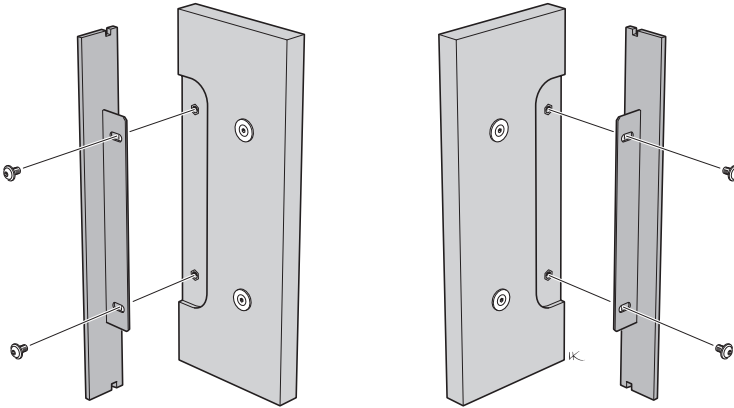




Ci61T

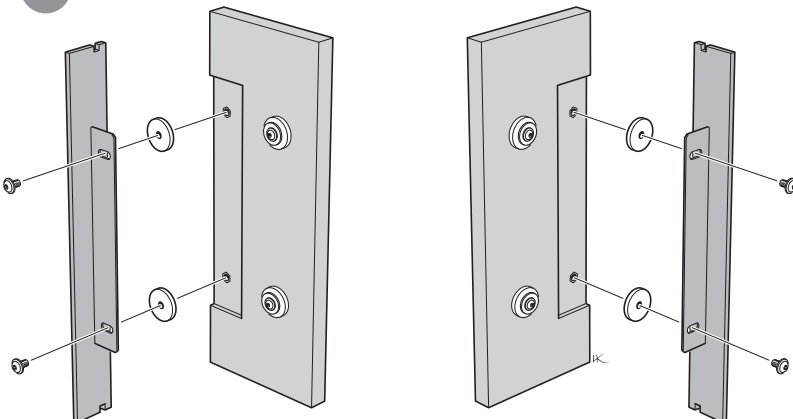
SE ...fortsättning från sid 53**DK** ...fortsat fra side 53**DE** ...Fortsetzung von Seite 53**FI** ...jatkoa sivulta 53**NO** ...fortsettelse fra side 53**IT** ...continua da pag. 53**FR** ...suite de la page 53**NL** ...vervolg van pag. 53**GB** ...continued from page 53

5

**SE** 4 st
M6 x 10
Insex 4**DK** 4 stk.
M6 x 10
Unbrako 4**DE** 4 x
M6 x 10
Inbusschraube 4**FI** 4 kpl
M6 x 10
Kuusiokolo 4**NO** 4 stk.
M6 x 10
Sekskant 4**IT** 4 pz
M6 x 10
Brugola 4**FR** 4 unités
M6 x 10
Six pans creux 4**NL** 4 st
M6 x 10
Inbus 4**GB** x 4
M6 x 10
Allen screw 4

Ci61A

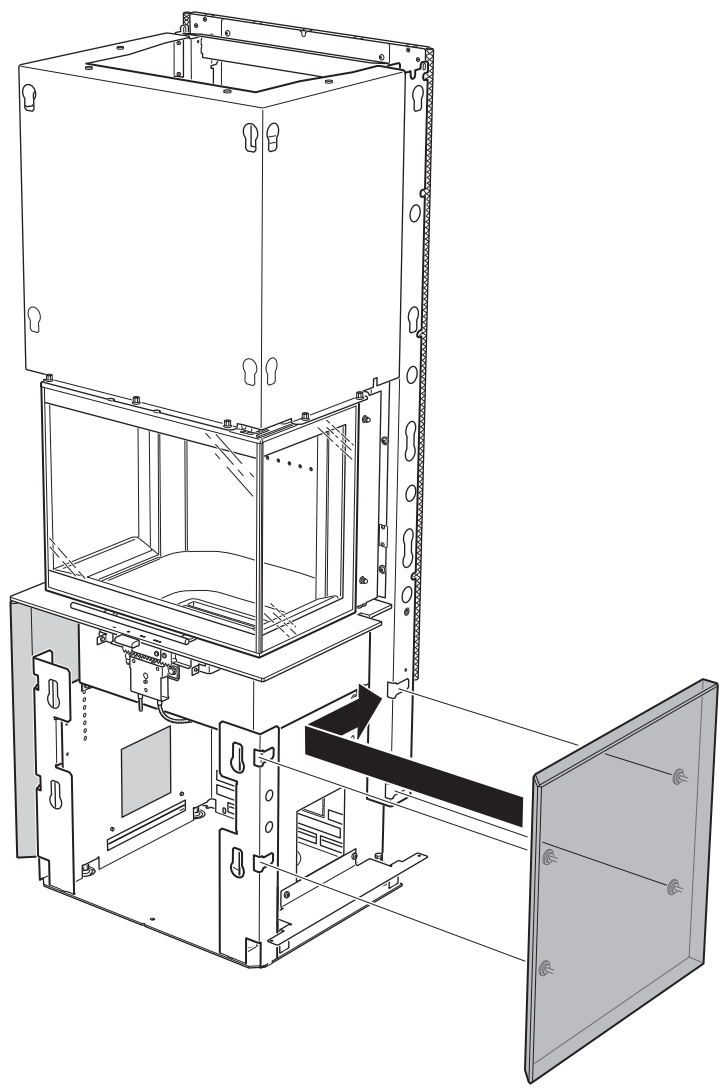
5

**SE** 4 st
M6 x 10
Insex 4**DK** 4 stk.
M6 x 10
Unbrako 4**DE** 4 x
M6 x 10
Inbusschraube 4**FI** 4 kpl
M6 x 10
Kuusiokolo 4**NO** 4 stk.
M6 x 10
Sekskant 4**IT** 4 pz
M6 x 10
Brugola 4**FR** 4 unités
M6 x 10
Six pans creux 4**NL** 4 st
M6 x 10
Inbus 4**GB** x 4
M6 x 10
Allen screw 4

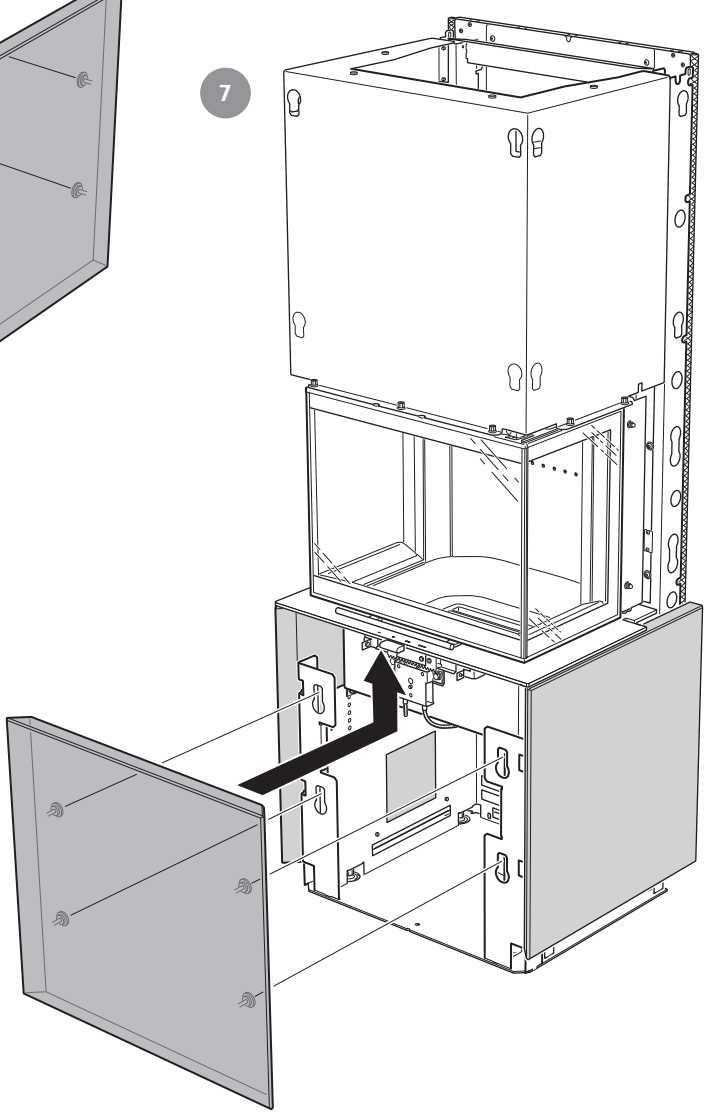


Ci61A / Ci61T

6

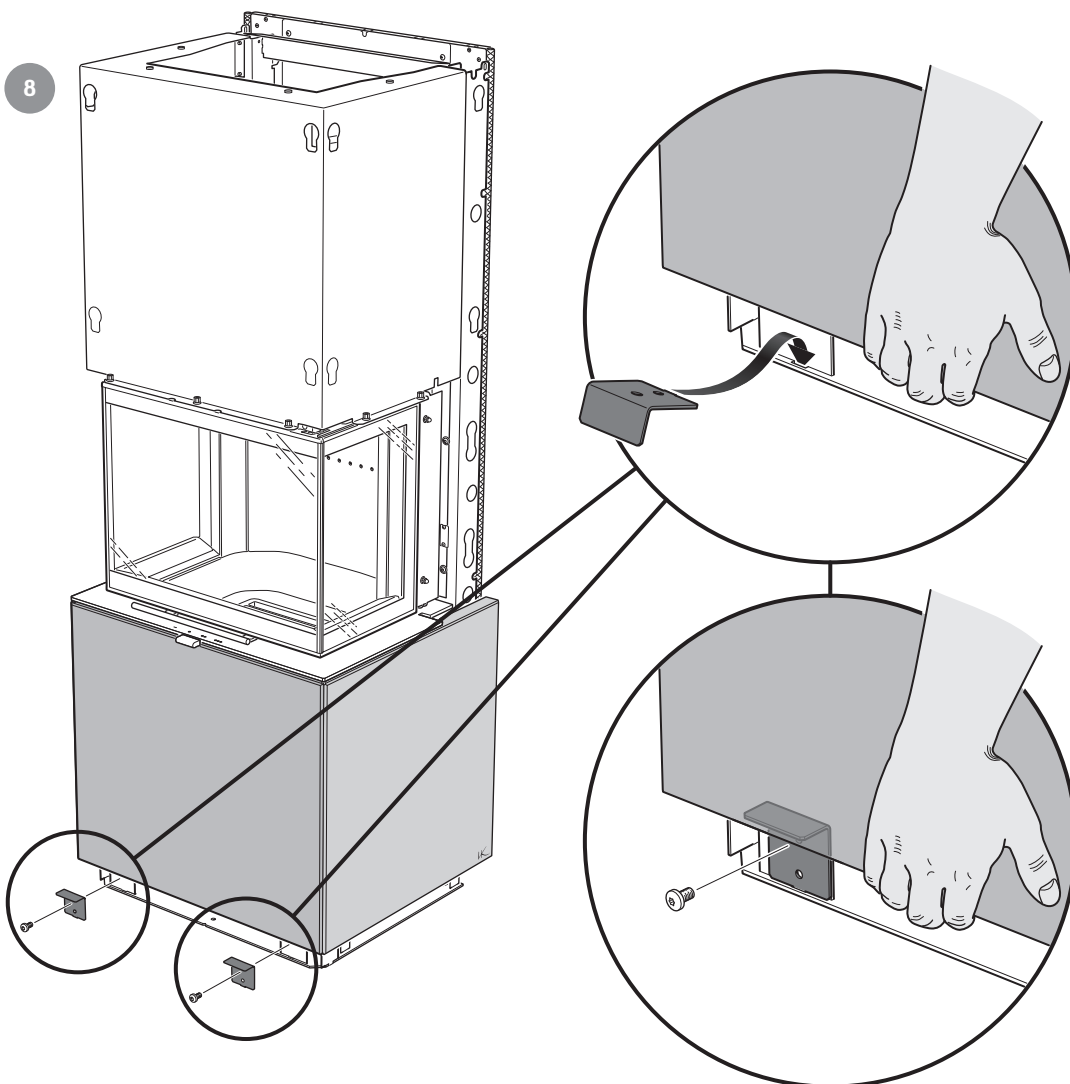


7





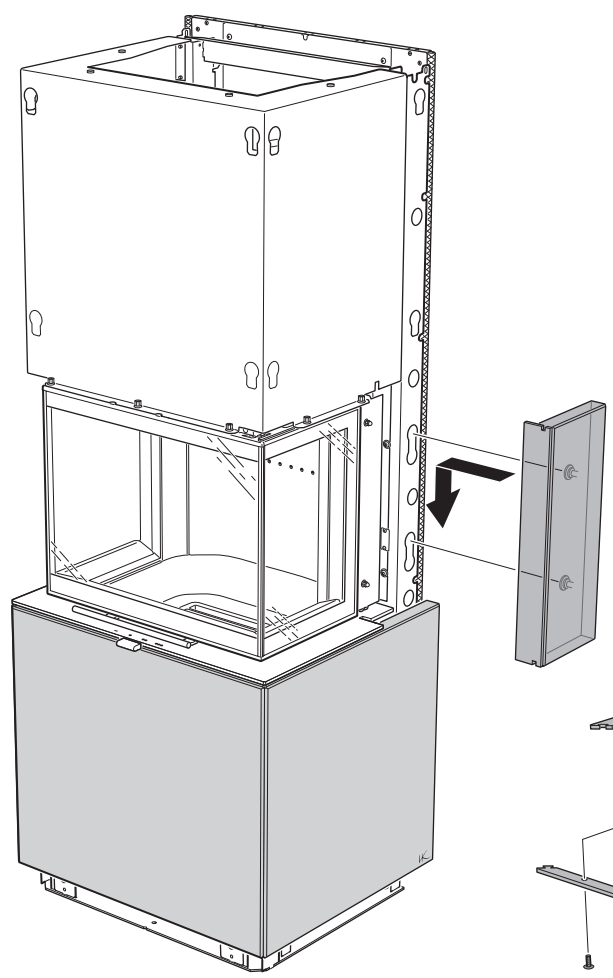
Ci61A / Ci61T



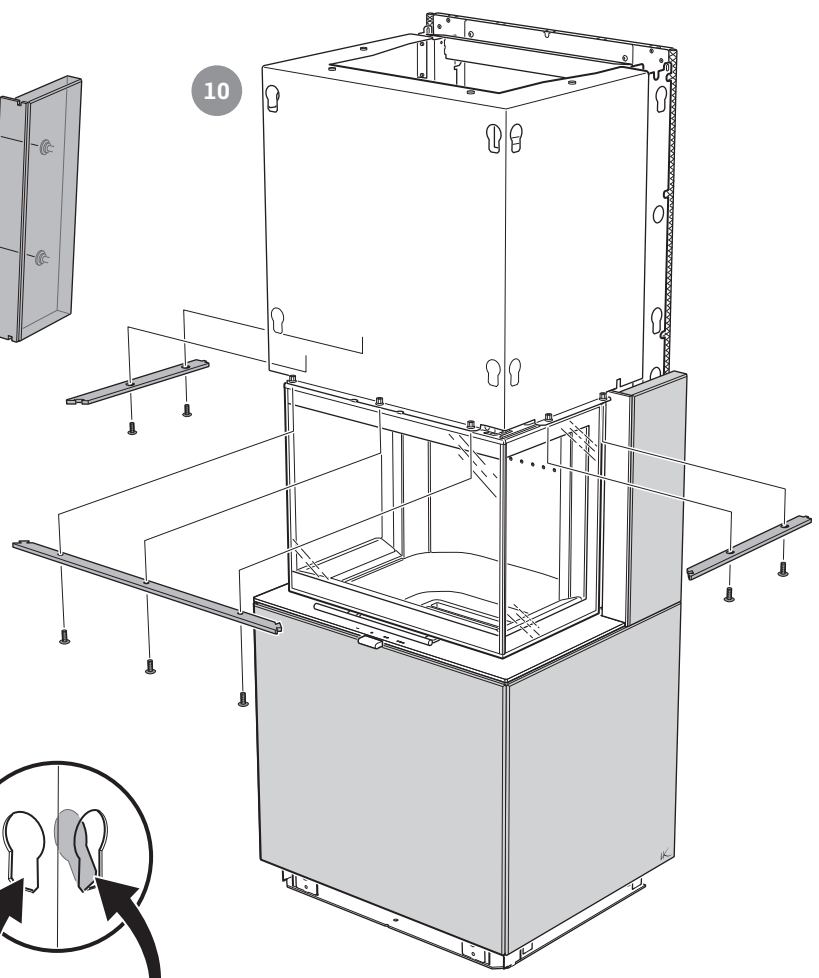
- | | |
|-------------------------------------------|---------------------------------------------|
| SE 2 st
M5 x 9
Verktøj T25 | DK 2 stk.
M5 x 9
Værktøj T25 |
| DE 2 x
M5 x 9
Werkzeug T25 | FI 2 kpl
M5 x 9
Torx T25 |
| NO 2 stk.
M5 x 9
Verktøy T25 | IT 2 pz
M5 x 9
Attrezzo T25 |
| FR 2 unités
M5 x 9
Outil T25 | NL 2 st
M5 x 9
Gereedschap T25 |
| GB x 2
M5 x 9
Tool T25 | |



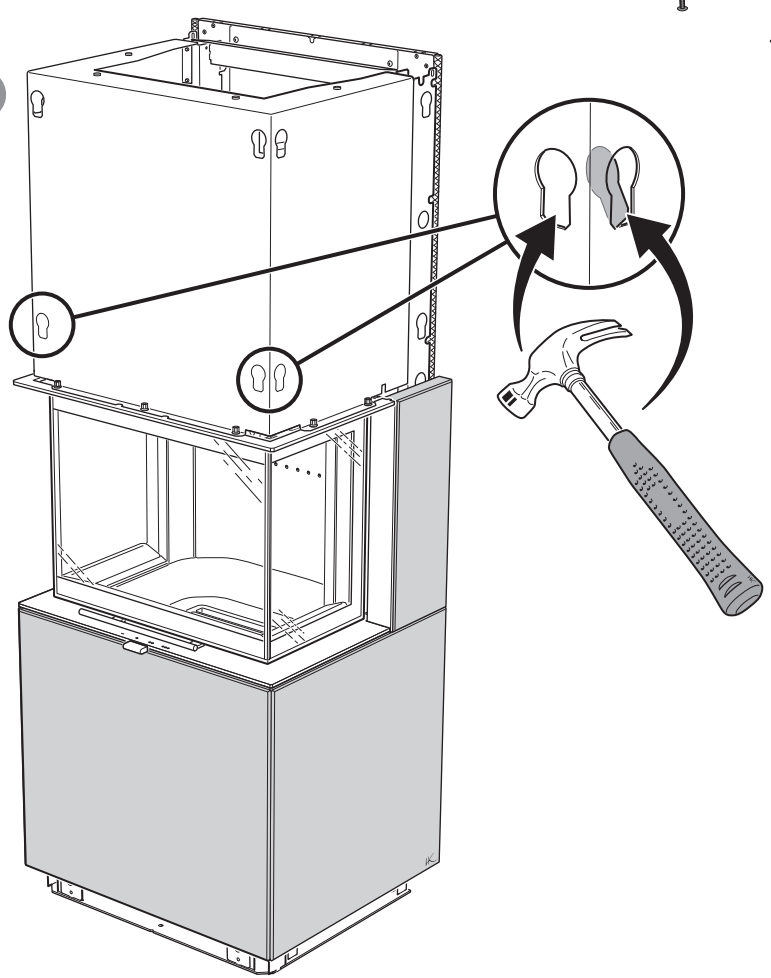
9



10

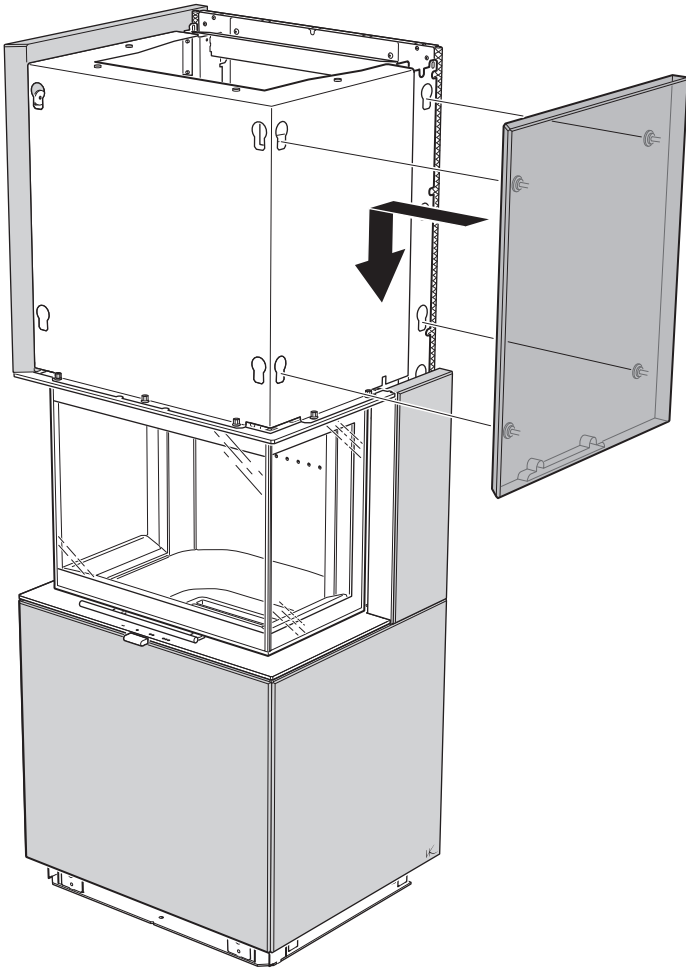


11

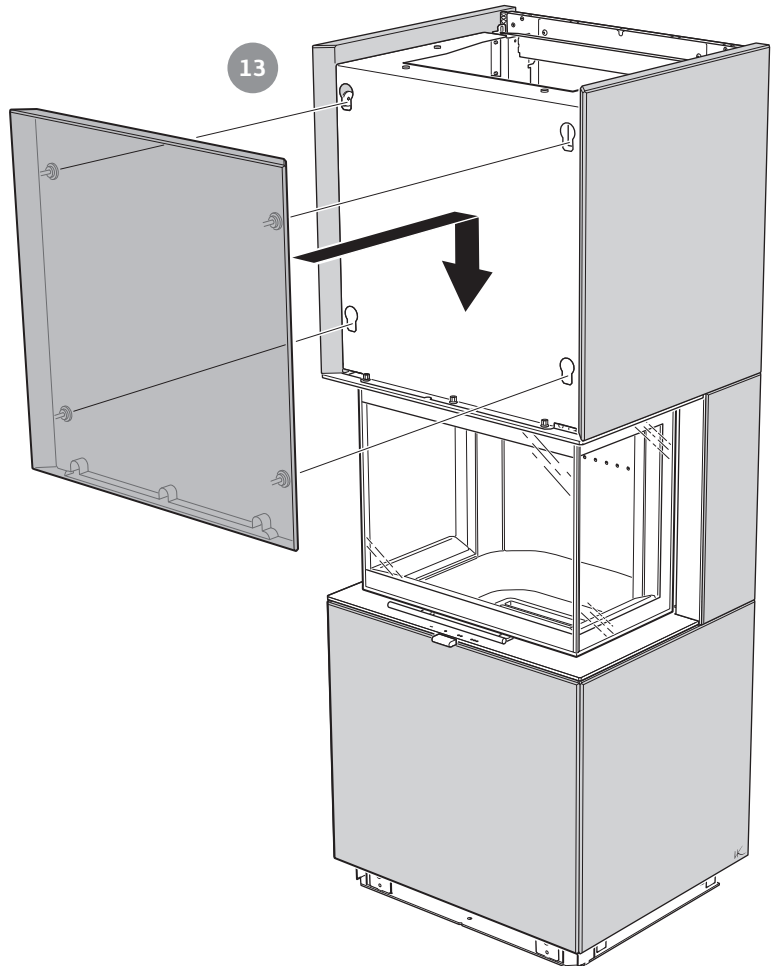




12



13



SE Montering av galler och topp
Vid bakåttanslutning

DE Montage von Gitter und Oberseite
Bei rückseitigem Anschluss

NO Montering av gitter og topp
Ved bakmontering

FR Montage de la grille et de la partie supérieure
Lors de accordement par l'arrière

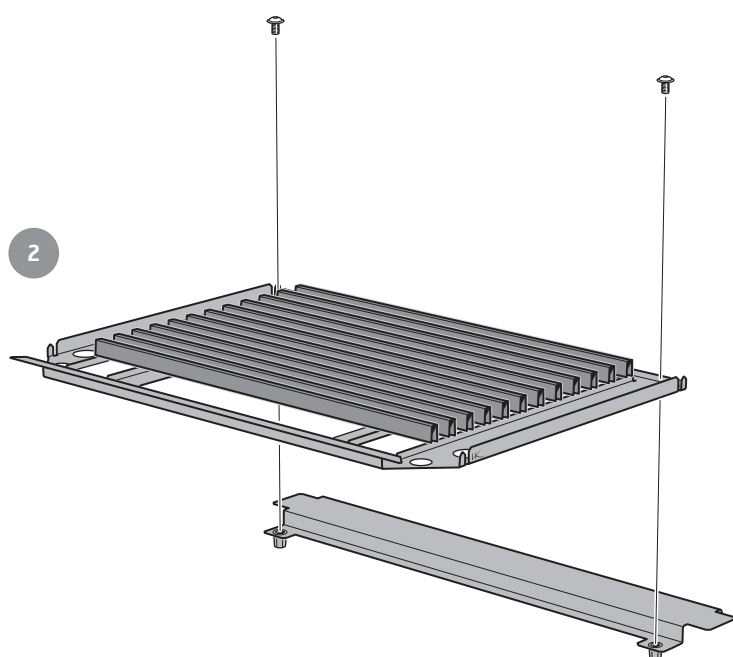
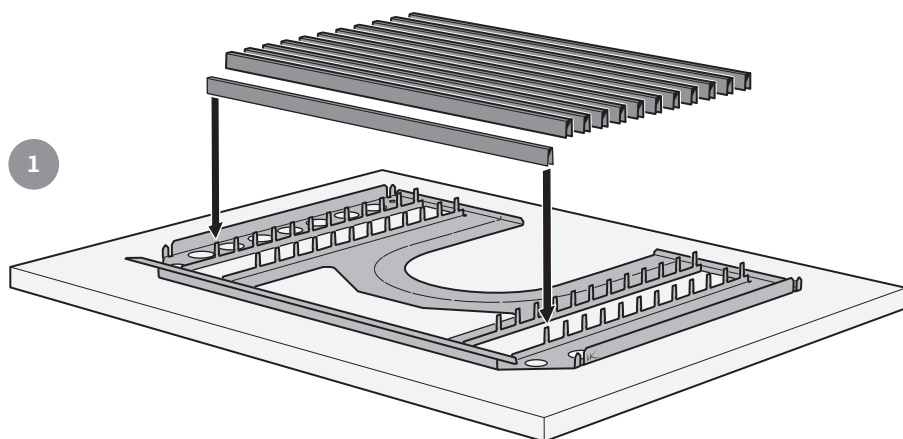
GB Assembling the grate and top
If connecting at the rear

DK Montering af gitre og top
Ved tilslutning på bagside

FI Lämminilmaritilän ja kannen asennus
Liitäntä taaksepäin

IT Montaggio delle griglie e del top
Con collegamento dal retro

NL Rooster en bovenplaat monteren
Bij achteraansluiting



SE 2 st
M6 x 10
Insex 4

DE 2 x
M6 x 10
Inbusschraube 4

NO 2 stk.
M6 x 10
Sekskant 4

FR 2 unités
M6 x 10
Six pans creux 4

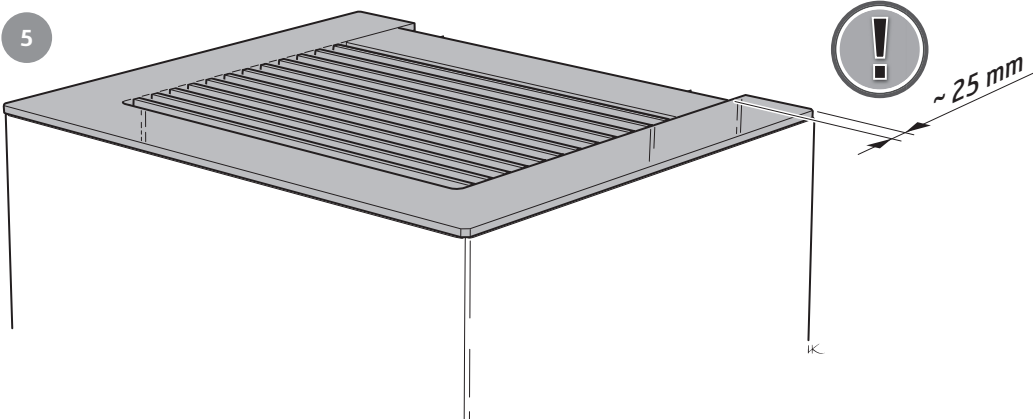
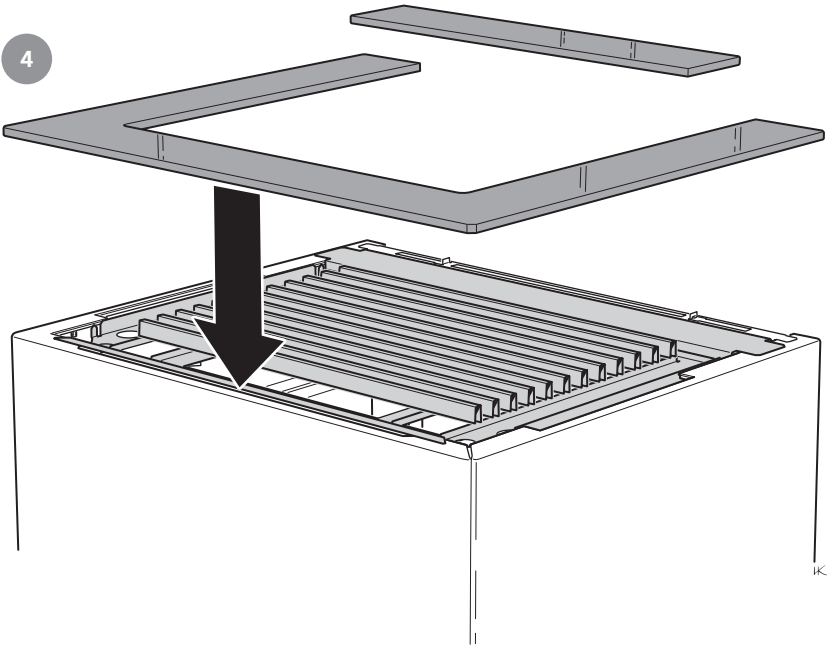
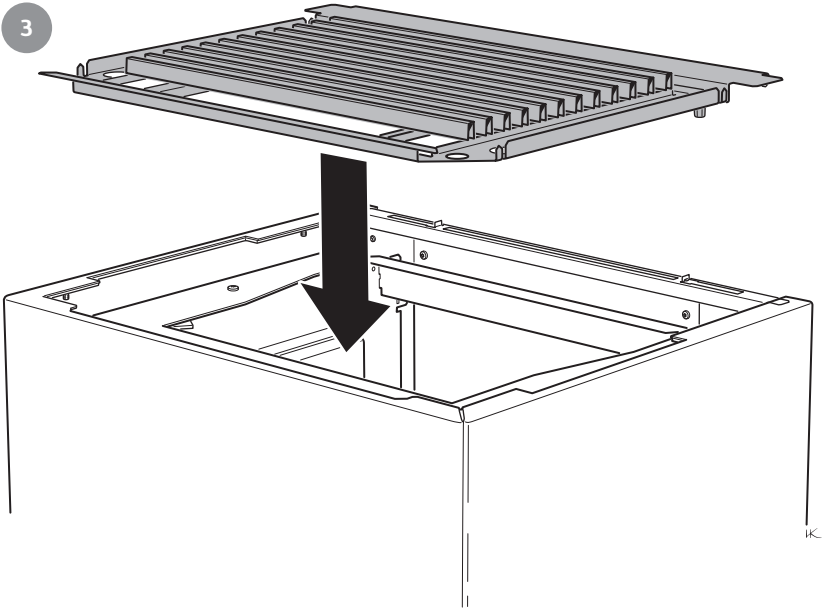
GB x 2
M6 x 10
Allen screw 4

DK 2 stk.
M6 x 10
Unbrako 4

FI 2 kpl
M6 x 10
Kuusiokolo 4

IT 2 pz
M6 x 10
Brugola 4

NL 2 st
M6 x 10
Inbus 4





SE

Montering av galler och topp

Vid toppanslutning

DE

Montage von Gitter und Oberseite

Bei oberseitigem Anschluss

NO

Montering av gitter og topp

Ved toppmontering

FR

Montage de la grille et de la partie supérieure

Lors de raccordement par le haut

GB

Assembling the grate and top

For top connection

DK

Montering af gitter og top

Ved toptilslutning

FI

Lämminilmaritilän ja kannen asennus

Liitäntä ylöspäin

IT

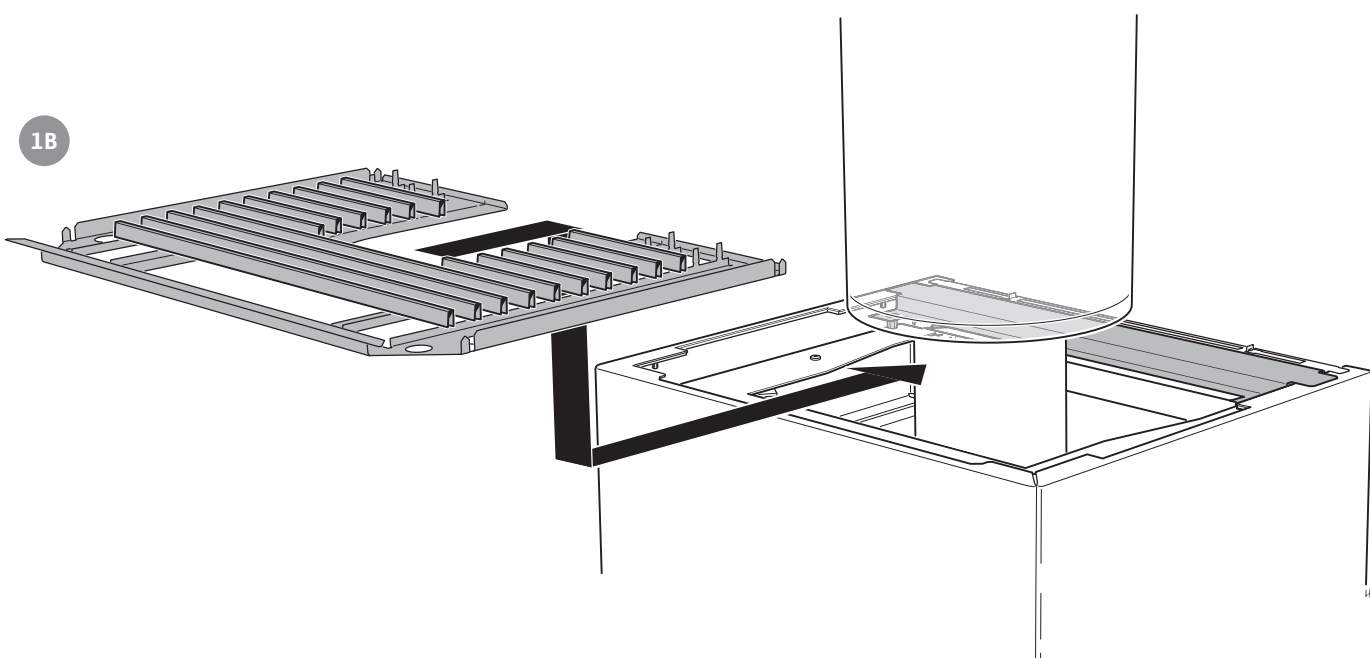
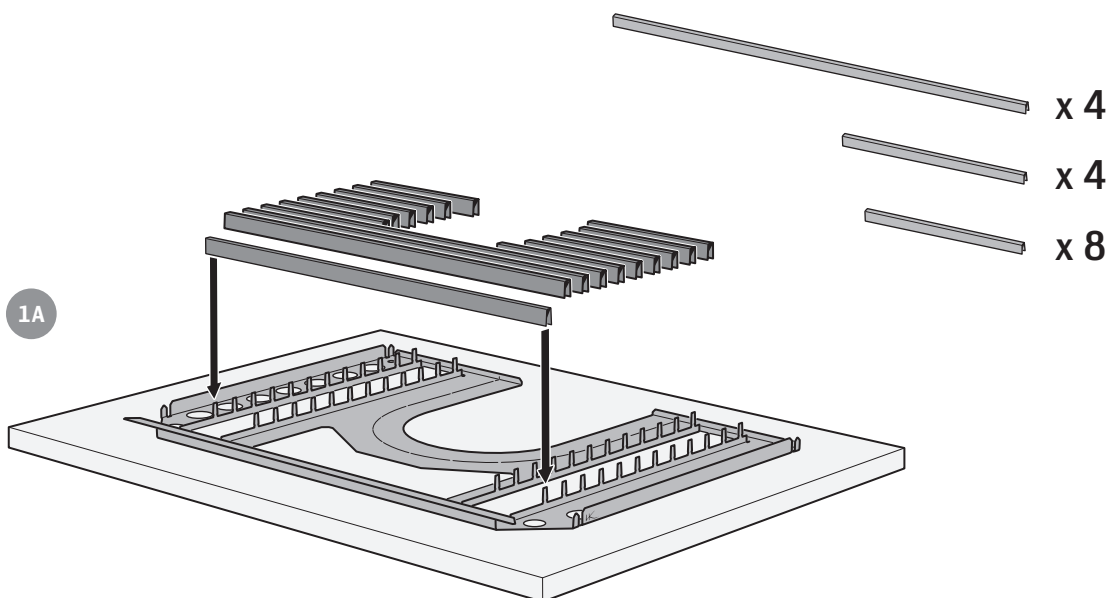
Montaggio delle griglie e del top

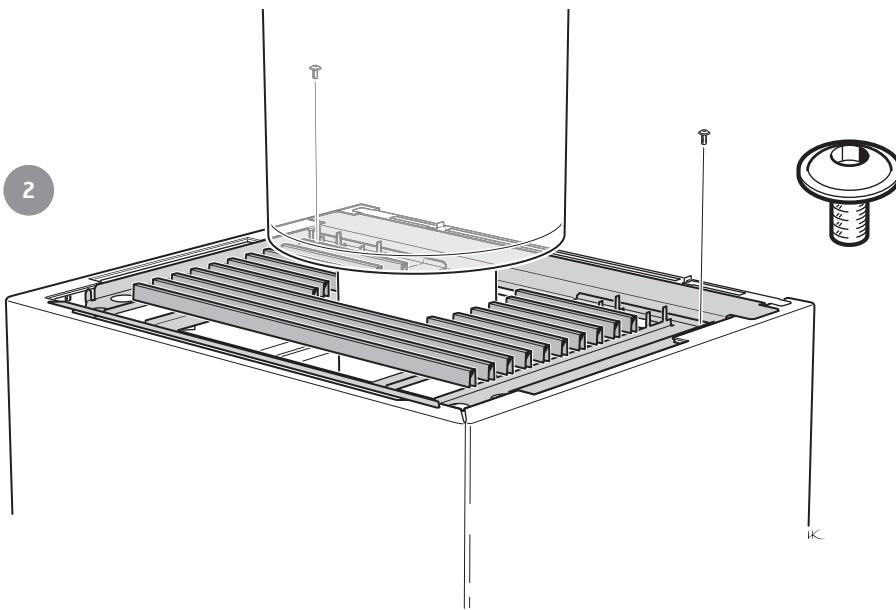
Con collegamento dal top

NL

Rooster en bovenplaat monteren

Bij bovenaansluiting





SE 2 st
M6 x 10
Insex 4

DE 2 x
M6 x 10
Inbusschraube 4

NO 2 stk.
M6 x 10
Sekskant 4

FR 2 unités
M6 x 10
Six pans creux 4

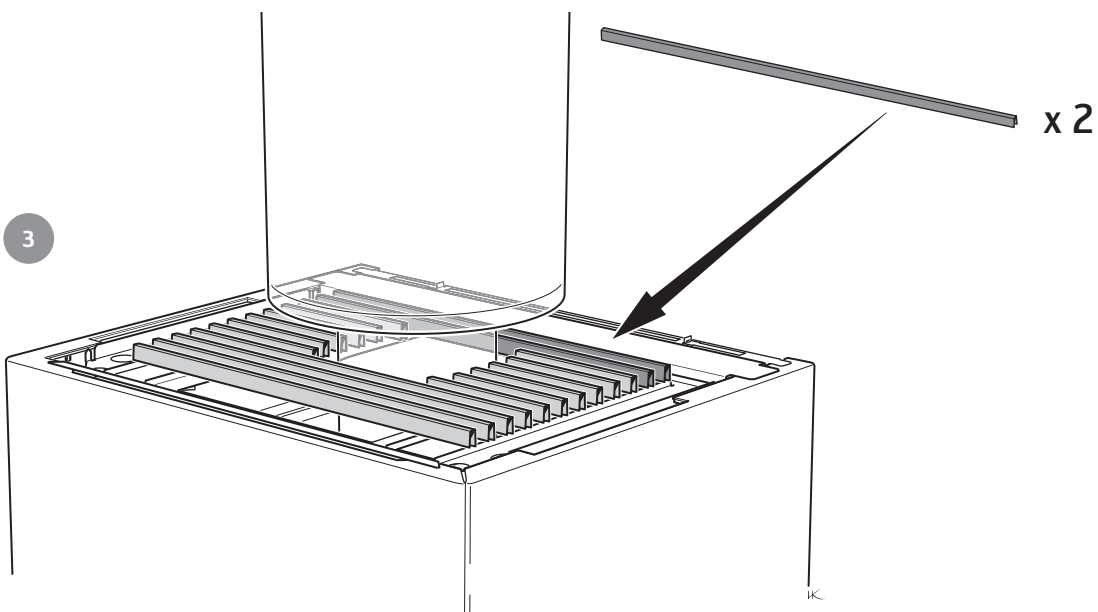
GB x 2
M6 x 10
Allen screw 4

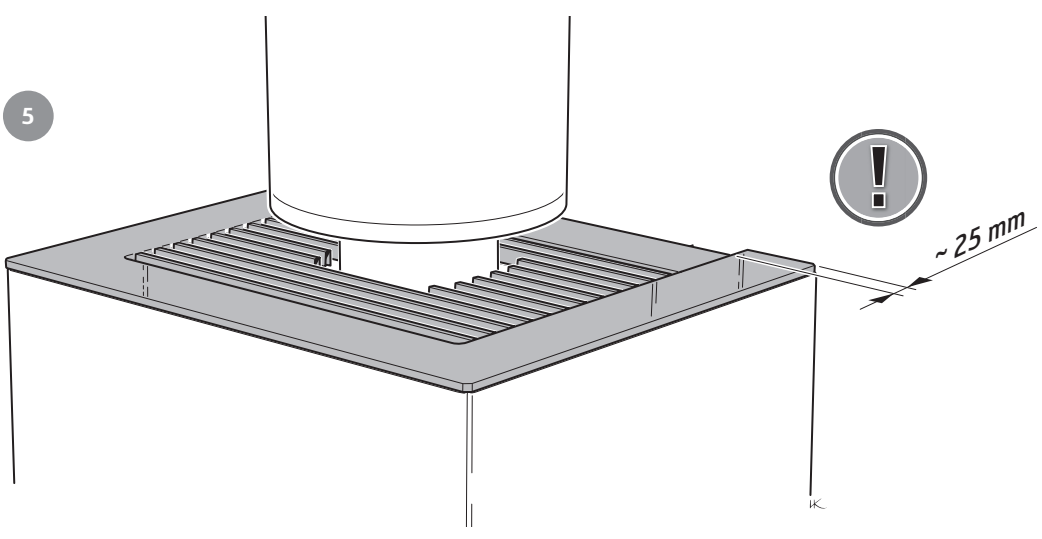
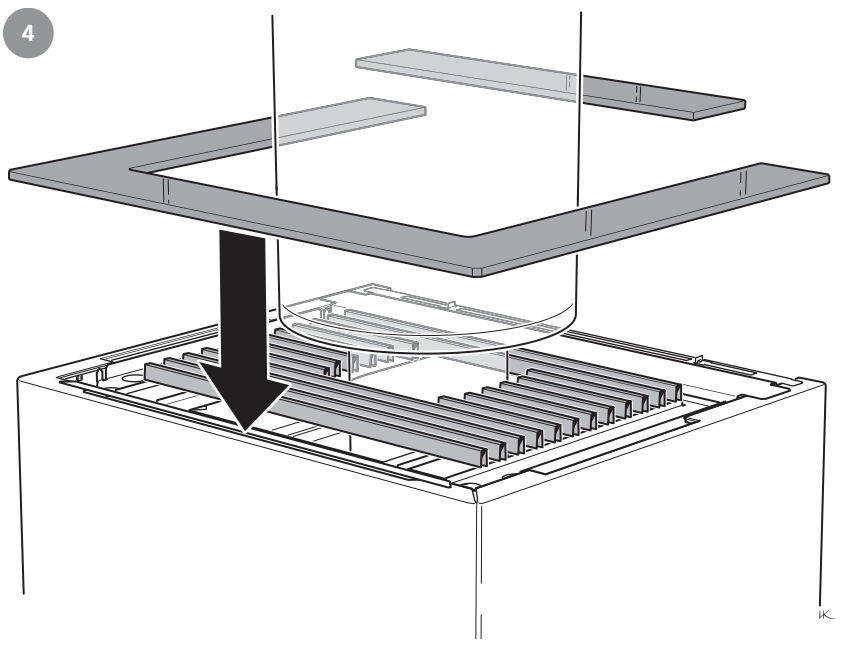
DK 2 stk.
M6 x 10
Unbrako 4

FI 2 kpl
M6 x 10
Kuusiokolo 4

IT 2 pz
M6 x 10
Brugola 4

NL 2 st
M6 x 10
Inbus 4







SE Lamellsocket

DE Lamellensocket

NO Lamellsokkel

FR Socle à lamelles

GB Disc base

DK Lamelsokkel

FI Lamellisokkeli

IT Zoccolo in acciaio

NL Lamellenkader

